











WWW.RALLYEBDC.COM 43

Notes sur le cahier de route/ Route book notes <u>Notas sobre el pliego de carretera</u>	
Danger / Danger / Peligro	
Contrôle horaire / Time Control	TP
<u>Control Horario</u>	16
Contrôle Horaire Majeur / Main Time Control	MMC
Control Horario Principal	MIU
Épreuve de Classement / Special Stage	OO
<u>Tramo Cronometrado</u>	UU
Regroupement / Regrouping	DC
<u>Agrupamiento</u>	NU
Ravitaillement / Refueling	D
<u>Recarga</u>	N
Ravitaillement Optionnel / Optionnal Refueling	DN

Aire de service / Service Area Área de servicio

Recarga Opcional





Aire de Ravitaillement / Refueling Area Área de recarga



Téléphone d'urgence/Emergency number / Teléfono de emergencia

Hôpital / Hospital | Hospital : 1-418-759-3443 Ambulance / Ambulance | Ambulancia : 911

Police / Policia : 911

Remorquage / Towing / Remolque : 1-418-388-2033

Signatures officielles / Official signatures / Firmas oficiales

Danny Hudon, Coordonnateur

Marc Dimock, Directeur de course

SAMEDI, LE 01 Juillet 2023

Horaire de l'étape "A" / Leg "A" schedule / Horario de la sección "A"

	<u></u>				
Numéro		Longueur	Longueur	Durée	Heure
du	Nom de Contrôle	du	de	en	Première
Contrôle		Tranport	l'Épreuve	minutes	Auto
	Ouverture du Parc Fermé				11h45
тсо мтсо	Départ du Rallye Baie des Chaleurs 2023 Début de l'étape "A"			12h00	
TC1	Transport vers l'épreuve SS1	1,25		5	12h05
SS1	Le RPM		1,52	3 + (5)	12h13
TC2	Transport vers l'épreuve SS2	11,58		12	12h25
SS2	Le Robidoux 3D		13,71	3 + (15)	12h43
TC3	Transport vers l'épreuve SS3	1,35		5	12h48
SS3	La Coulée		16,71	3 + (18)	13h09
TC4	Transport vers le RPM SS4	42,26		45	13h54
SS4	Le RPM (2)		1,52	3 + (5)	14h02
TC5	Transport vers le service	5,51		10	14h12
TC5A S1	Service 1			30	14h42
TC5B	Regroupement # 1			(10)	14h52
TC6	Transport vers l'épreuve SS5	16,74		22	15h14
R-1	Ravitaillement (inclus dans le transport)	10,74		22	131114
SS5	Le Robidoux 3D (2)		13,71	3 + (15)	15h32
TC7	Transport vers l'épreuve SS6	1,35		5	15h37
SS6	La Coulée (2)		16,71	3 + (18)	15h58
TC8	Transport vers Service 2	47,45		50	16h48
TC8A MTC1	Service 2			61	17H49
	Total de l'étape "A"	127,49	63,88	191,	.37

SAMEDI, LE 01 Juillet 2023 (suite)

Horaire de l'étape "B" / Leg "B" schedule / Horario de la sección "B"

	<u> </u>		·				
Numéro	du Nom de Contrôle		Longueur	Longueur		Durée	Heure
			du	de		en	Première
Contrôle		Tranport	l'Épreuve	r	ninutes	Auto	
TC8A MTC2	Départ de l'étape "B"					17h49	
TC8B	Reclassement -1				(10)	17h59	
TC9	Transport vers l'épreuve SS7		16,44			22	18H21
R-2	Ravitaillement (inclus dans le transp	ort)	10,11				101121
SS7	Le Centre Brûlé			11,10	3	+ (12)	18H36
TC10	Transport vers l'épreuve SS8		2,51			5	18H41
SS8	Le Préton			14,02	3	+ (15)	18H59
TC11	Transport vers le Service 3		22,57			30	19H29
TC11A S3	Service 3				30	19H59	
TC11B	Regroupement -3				(10)	20H09	
TC12	Transport vers l'épreuve SS9		16,44			22	20h31
R-3	Ravitaillement (inclus dans le transp	10,44			22	201131	
SS9	Le Centre Brûlé (2)			11,10	3	+ (12)	20h46
TC13	Transport vers l'épreuve SS10		2,51			10	20h56
SS10	Le Préton (2)			14,02	3	+ (15)	21h14
TC14	Transport vers l'épreuve SS11		6,94			30	21h44
SS11	Le Centre Brûlé (3)			11,10	3	+ (12)	21h59
TC15	Trans. vers le Service 4 (CRC Parc Exp	oosé)	8,72			14	22h13
TC15	Transport vers Service 4 (ONLY NAC	CAM)	8,72			14	22h13
TC15A S4N	Service 4 (ONLY NACAM)					45	22h58
TC15B MTC3	Parc Exposé CRC /Fin du Régional RSQ / ECRC					(647)	9h00
TC15B MTC3	Parc Fermé 1 (ONLY NACAM)					(572)	8h30
	Total de l'étape "B"		76,13	61,34		137,	47
Km			203,62	125,22		328,	84
Total du	u Rallye "RSQ / ECRC 2022"	%	61,92	38,08		100,	
		70	01,32	30,00		100,	

Fin du rallye RSQ et ECRC / End of the RSQ and ECRC rally

DIMANCHE, LE 02 Juillet 2023

Horaire de l'étape "C" / Leg "C" schedule / Horario de la sección "C"

Numéro du Contrôle	Nom de Contrôle du Tranport		Longueur de l'Épreuve	Durée en minutes	Heure Première Auto
	Ouverture Parc Fermé (ONLY NACAM)				8h00
TC15B MTC4	Départ de l'étape "C"				8h30
TC16	Transport vers l'épreuve SS12	16,44		22	8h52
R4	Ravitaillement (inclus dans le transport)	10,44		22	01132
SS12	Le BDC nord		28,49	3 + (30)	9h25
TC17	Transport vers vire de bord controle de passage et regroupement	0,19		(90)	10h55
TC18	Transport vers l'épreuve SS13	0,80		5	11h00
SS13	le BDC sud		28,49	3 + (30)	11h33
TC19	Transport vers l'épreuve SS14	7,55		15	11h48
RO5	Ravitaillement opt (inclus dans le transport)	7,55		15	111148
SS14	Le saut du 5		2,24	3 + (5)	11h56
TC20	Transport vers Service 5	8,54		14	12h10
TC20A MTC5	Service 5			40	12H50
Total de l'étape "C"		33,52	59,22	92,	74

DIMANCHE, LE 02 juillet 2023 (suite)

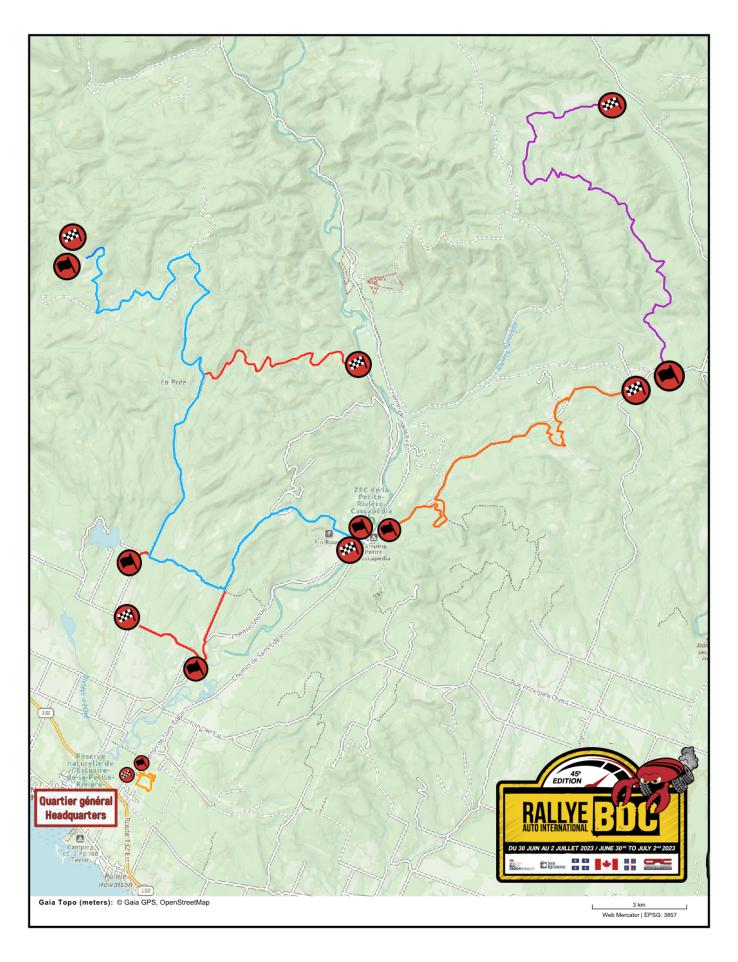
Horaire de l'étape "D" / Leg "D" schedule / Horario de la sección "D"

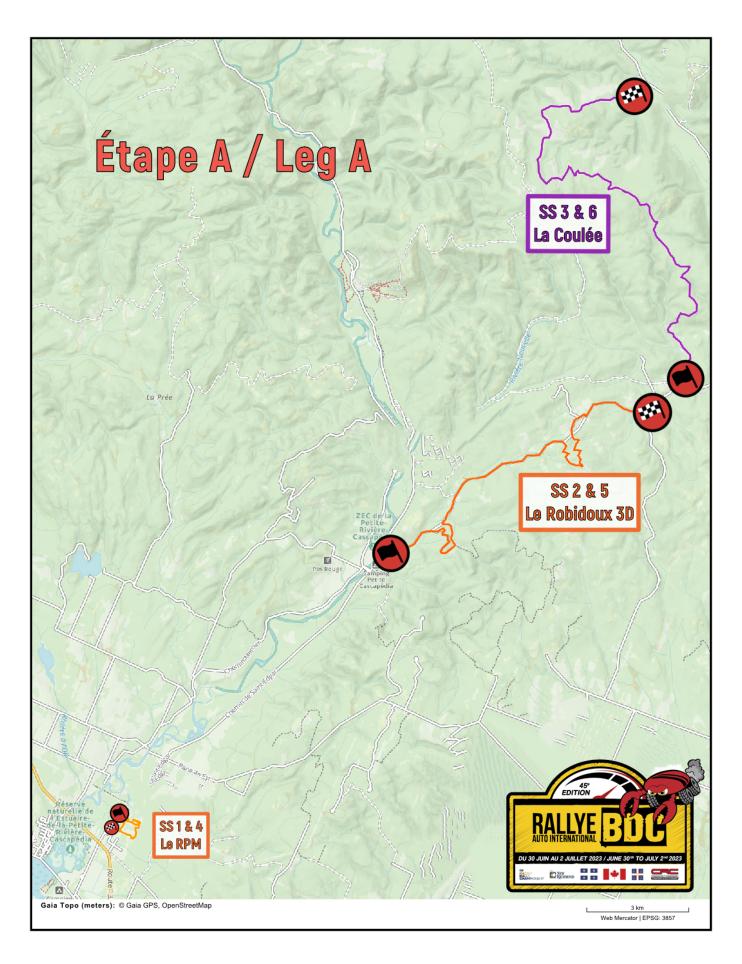
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
Nom de Contrôle		Longueur du	Longueur de		en	Heure Première
		Tranport	l'Epreuve	n	ninutes	Auto
Départ de l'étape "D"						12H50
Regroupement -3					(10)	13H00
Transport vers l'épreuve SS15		11.06			10	13H18
Ravitaillement (inclus dans le transp	ort)	11,00			10	12010
La petite prée			9,61	3	+ (10)	13H31
Transport vers l'épreuve SS16	7,55			10	13H41	
Le saut du 5 (2)		2,24	3	+ (5)	13H49	
Transport vers l'épreuve SS17	2,32			30	14H19	
La petite prée (2)			9,61	3	+ (10)	14H32
Transport vers l'épreuve SS18		7,55			10	14H42
Le saut du 5 (3)			2,24	3	+ (5)	14H50
Transport vers le Parc Fermé		10,34			20	15H10
Parc Fermé (Obligatoire pour tou	s)					15H10
Total de l'étape "D"		38,82	23,70		62,	52
		72,34	82,92		155,	,26
Total Du Rallye CLUB 2023			53,41		100,	,00
Total du Rallye 2023		275,96	208,14		484	,10
		57,00	43,00		100	,00
	Départ de l'étape "D" Regroupement -3 Transport vers l'épreuve SS15 Ravitaillement (inclus dans le transp La petite prée Transport vers l'épreuve SS16 Le saut du 5 (2) Transport vers l'épreuve SS17 La petite prée (2) Transport vers l'épreuve SS18 Le saut du 5 (3) Transport vers le Parc Fermé Parc Fermé (Obligatoire pour tou Total de l'étape "D" Du Rallye "CLUB 2023"	Départ de l'étape "D" Regroupement -3 Transport vers l'épreuve SS15 Ravitaillement (inclus dans le transport) La petite prée Transport vers l'épreuve SS16 Le saut du 5 (2) Transport vers l'épreuve SS17 La petite prée (2) Transport vers l'épreuve SS18 Le saut du 5 (3) Transport vers le Parc Fermé Parc Fermé (Obligatoire pour tous) Total de l'étape "D" Km %	Départ de l'étape "D" Regroupement -3 Transport vers l'épreuve SS15 Ravitaillement (inclus dans le transport) La petite prée Transport vers l'épreuve SS16 Transport vers l'épreuve SS16 Transport vers l'épreuve SS17 Le saut du 5 (2) Transport vers l'épreuve SS17 La petite prée (2) Transport vers l'épreuve SS18 Transport vers l'épreuve SS18 Transport vers le Parc Fermé Parc Fermé (Obligatoire pour tous) Total de l'étape "D" 38,82 I Du Rallye "CLUB 2023" Km 72,34 % 46,59 Km 275,96	Départ de l'étape "D" Regroupement -3 11,06 Ravitaillement (inclus dans le transport) 11,06 Regroupement -3 11,06 Ravitaillement (inclus dans le transport) 11,06 Ravitaillement (inclus dans le transport) 12,24 Transport vers l'épreuve SS16 7,55 12,24 Transport vers l'épreuve SS17 2,32 12,24 Transport vers l'épreuve SS18 7,55 12,24 12,24 13,24 14,24 14,24 15,24	Départ de l'étape "D" Regroupement -3 11,06 11	Nom de Contrôle du de ranport l'Epreuve minutes

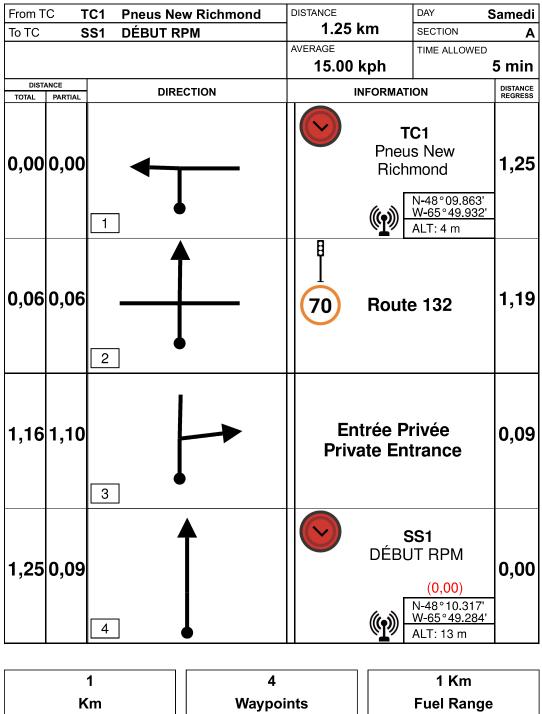
FIN DU RALLYE ET PARC FERMÉ OBLIGATOIRE POUR TOUS LES COMPÉTITEURS

END OF THE RALLY AND MANDATORY PARC FERMÉ
FOR ALL COMPETITORS

FINAL DEL RALLY Y PARC FERMÉ OBLIGATORIO PARA TODOS
LOS COMPETIDORES





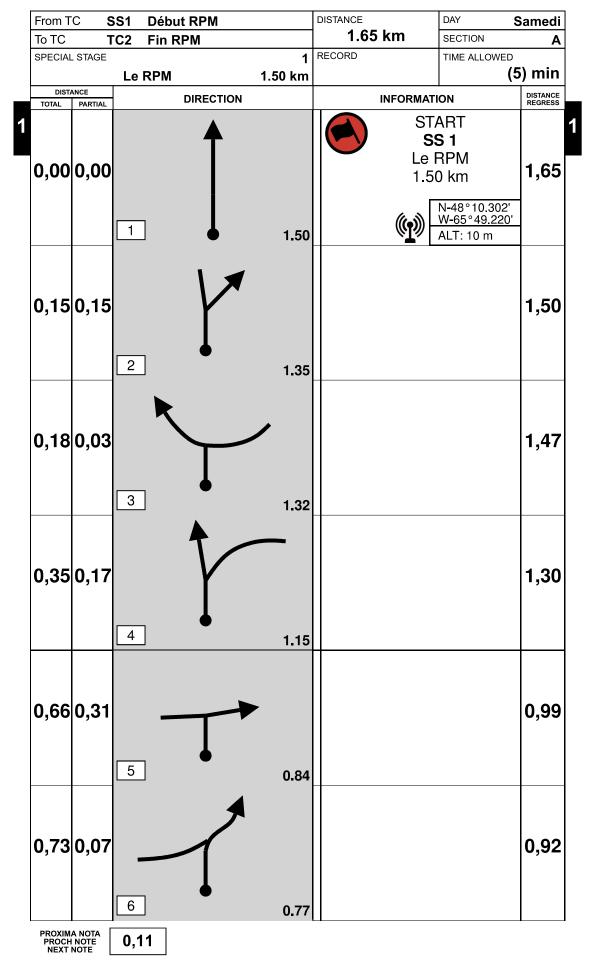


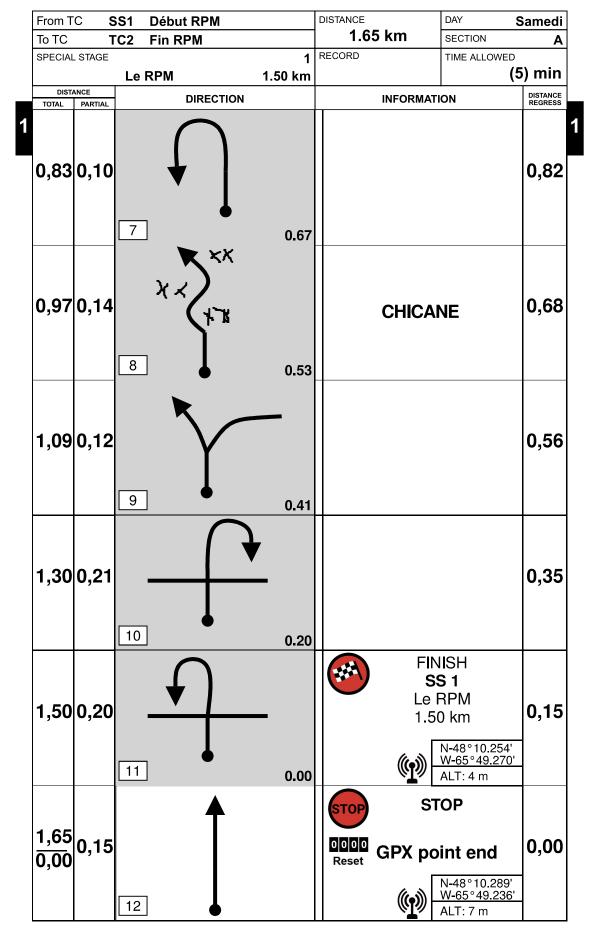
START Pneus New Richmond

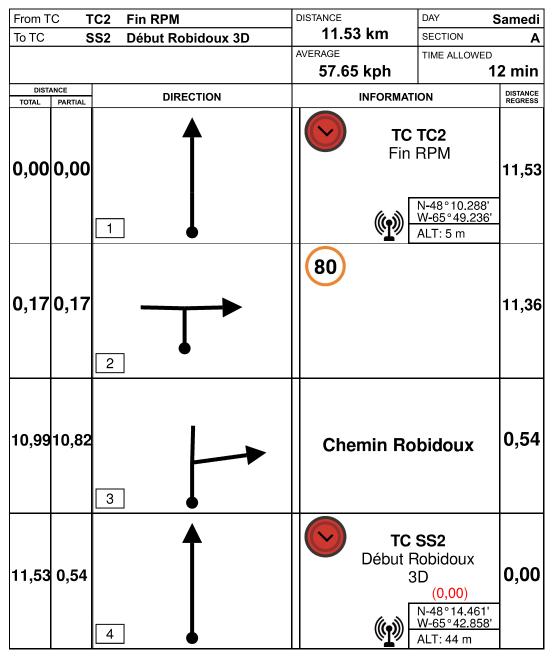
FINISH Début RPM











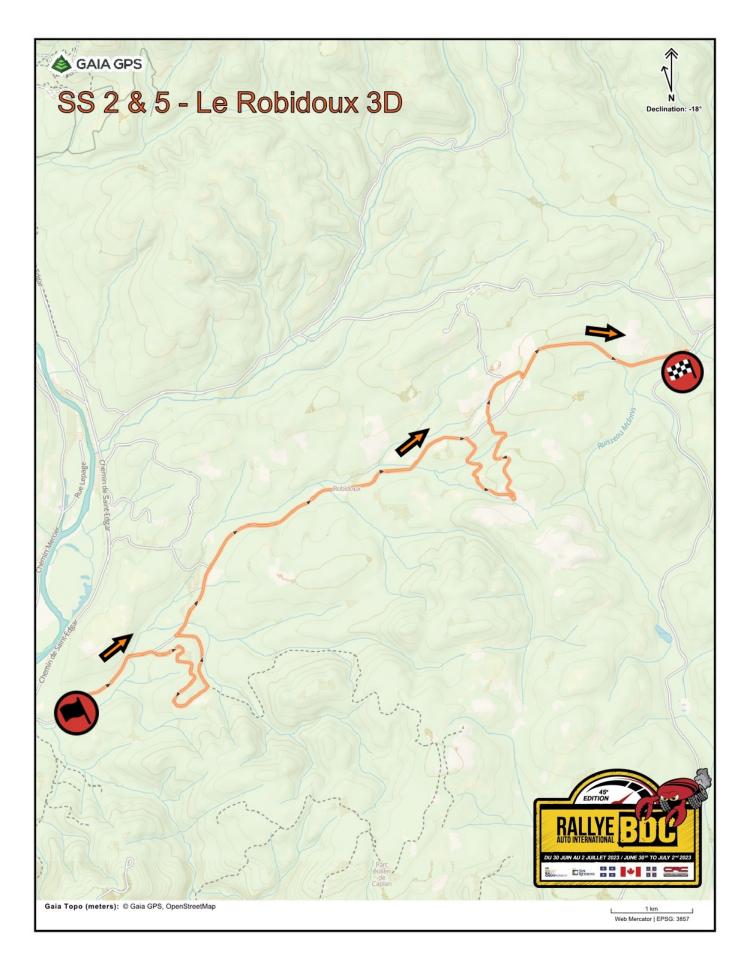
12 4 12 Km
Km Waypoints Fuel Range

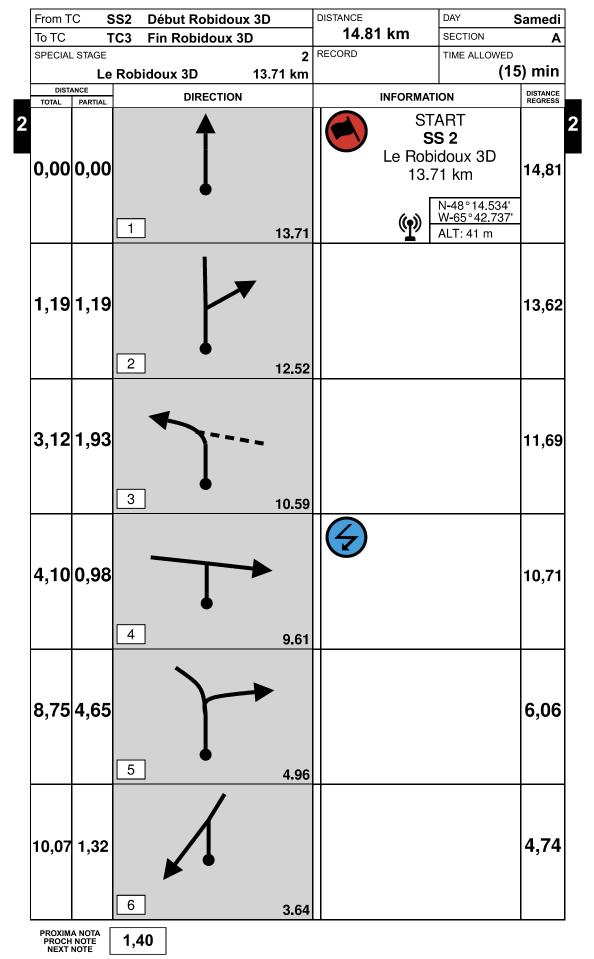
START
Fin RPM

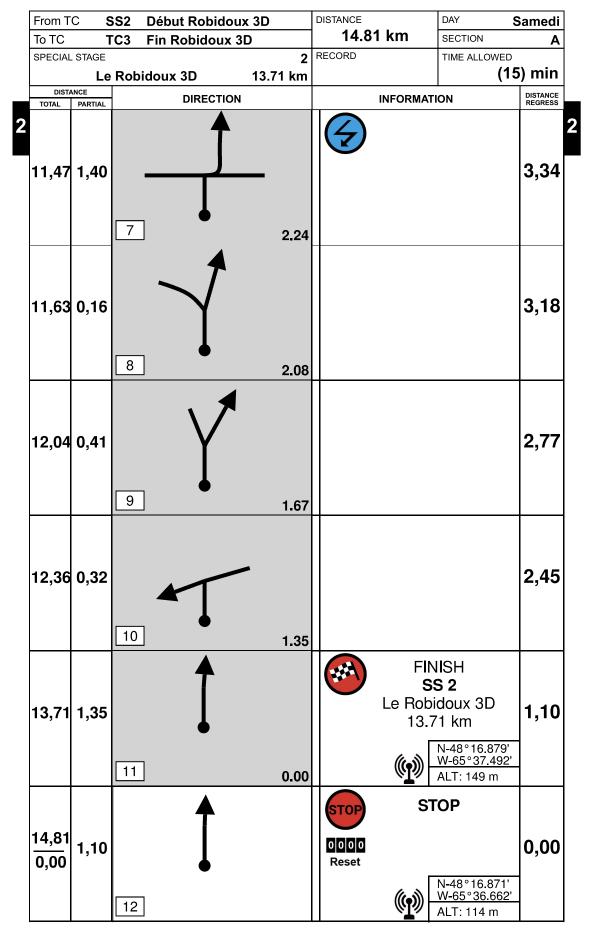
Fin RPM

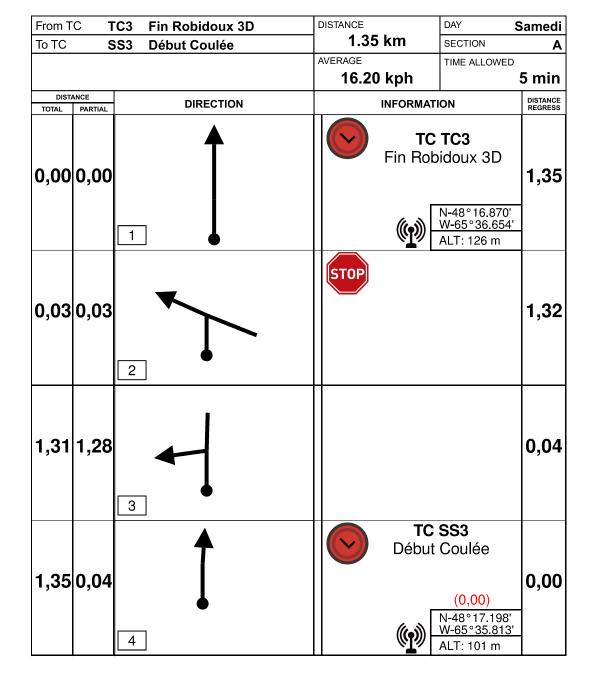
Chemin Robidoux







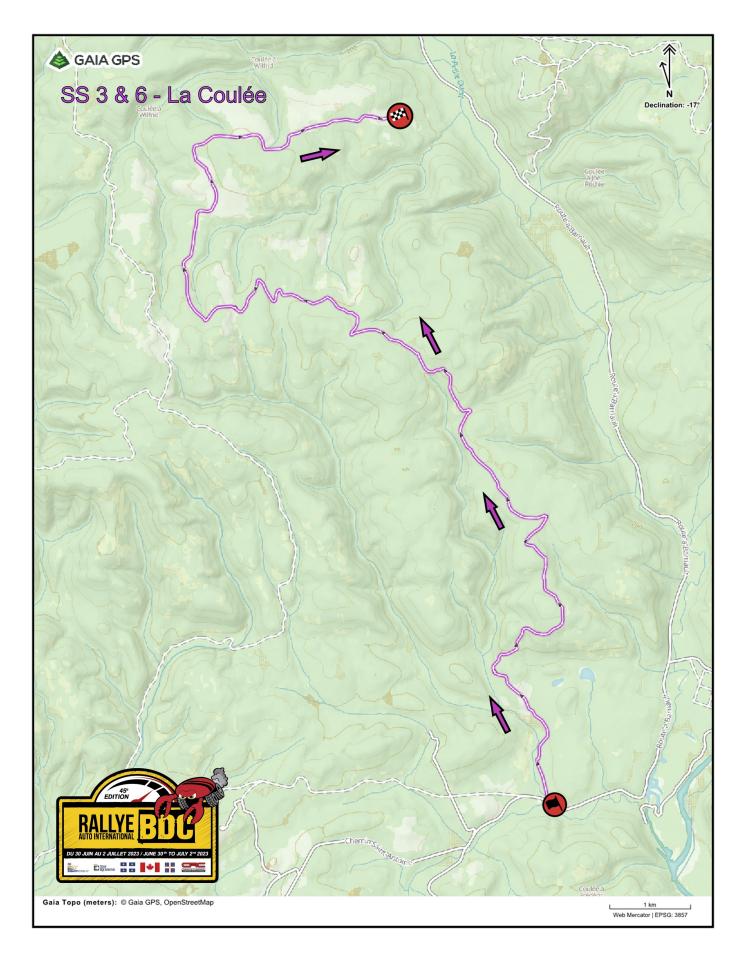


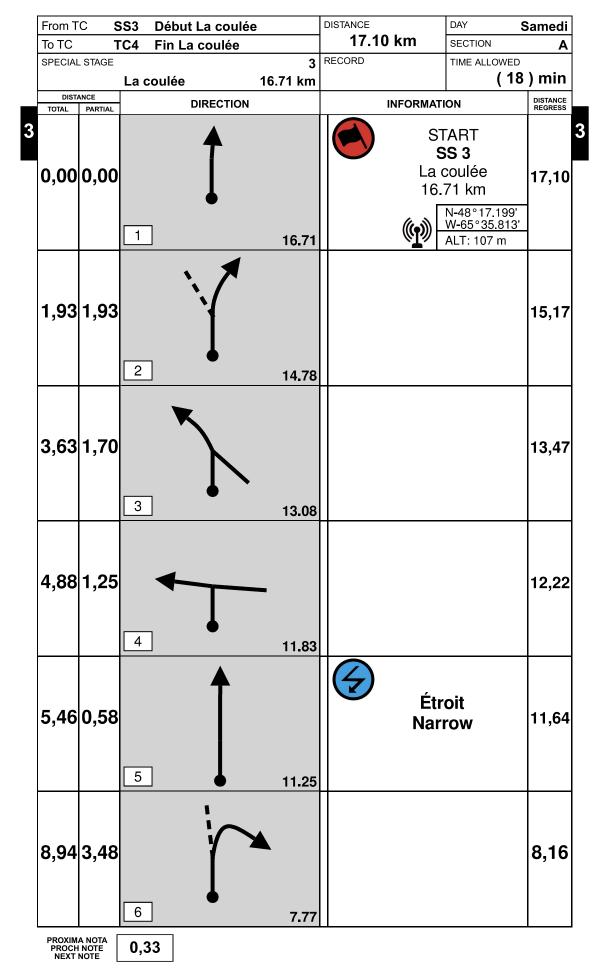


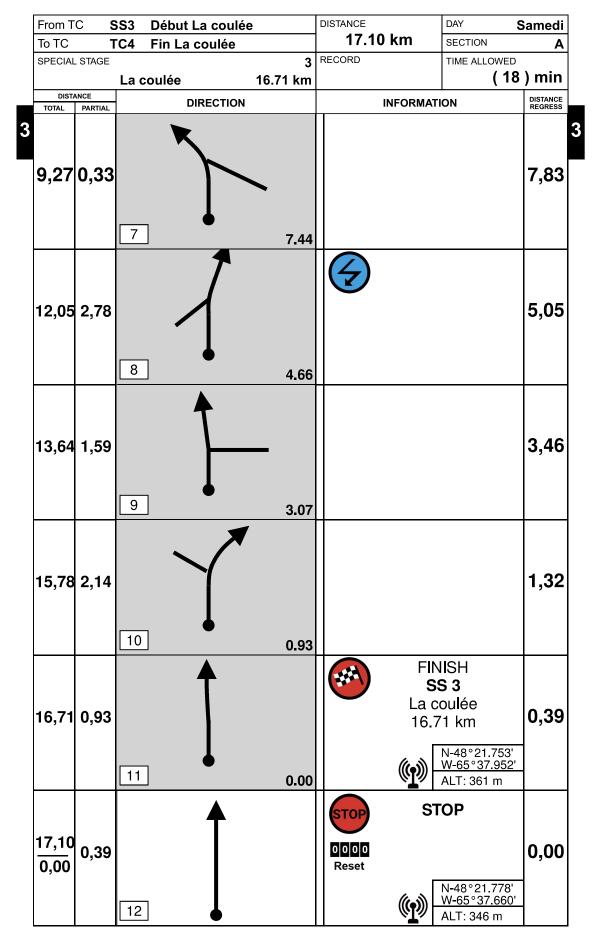
1 4 1 Km
Km Waypoints Fuel Range

START FINISH
Fin Robidoux 3D Début La coulée



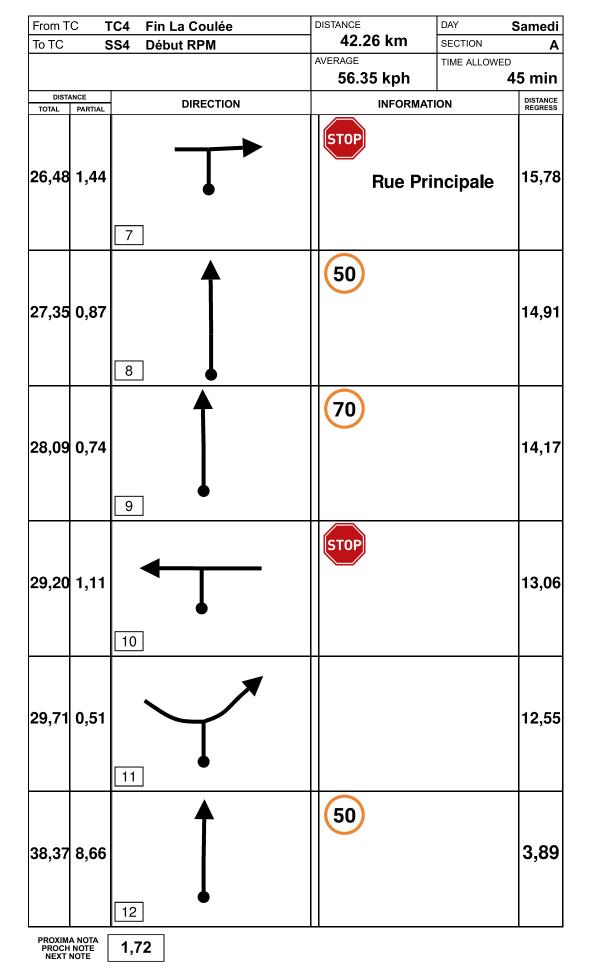






From TC TC4 Fin La Coulée	DISTANCE	DAY Samedi
To TC SS4 Début RPM	42.26 km	SECTION A
	AVERAGE 56.35 kph	TIME ALLOWED 45 min
DISTANCE TOTAL PARTIAL DIRECTION	INFORMAT	ION DISTANCE REGRESS
0,00 0,00		N-48°21.772' W-65°37.401' ALT: 299 m
1,32 1,32	70	40,94
9,85 8,53		32,41
14,20 4,35		28,06
24,4710,27		in des 17,79 seaux
25,04 0,57	Route à Hi	ppolyte ^{17,22}
PROXIMA NOTA PROCH NOTE NEXT NOTE		

20 / 125



21 / 125

From T		C4 Fin La Coulée	DISTANCE	DAY	Samedi
To TC	S	SS4 Début RPM	42.26 km	SECTION	Α
			AVERAGE 56.35 kph	TIME ALLOWED 4	5 min
DISTA TOTAL	ANCE PARTIAL	DIRECTION	INFORMA	ΓΙΟΝ	DISTANCE REGRESS
40,09	1,72	13	III QN I	nin de Edgar	2,17
42,17	2,08	14	Entrée p Private Er		0,09
42,26	0,09	15		(0,00) N-48°10.316' W-65°49.285' ALT: 12 m	0,00

42	15	42 Km
Km	Waypoints	Fuel Range

START Fin de la Coulée FINISH RPM

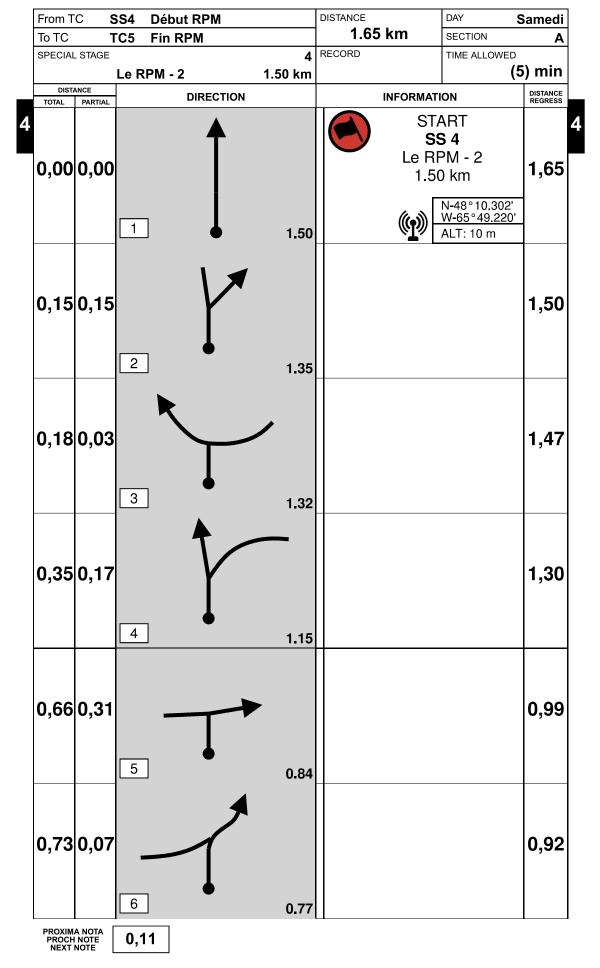
POWERED BY

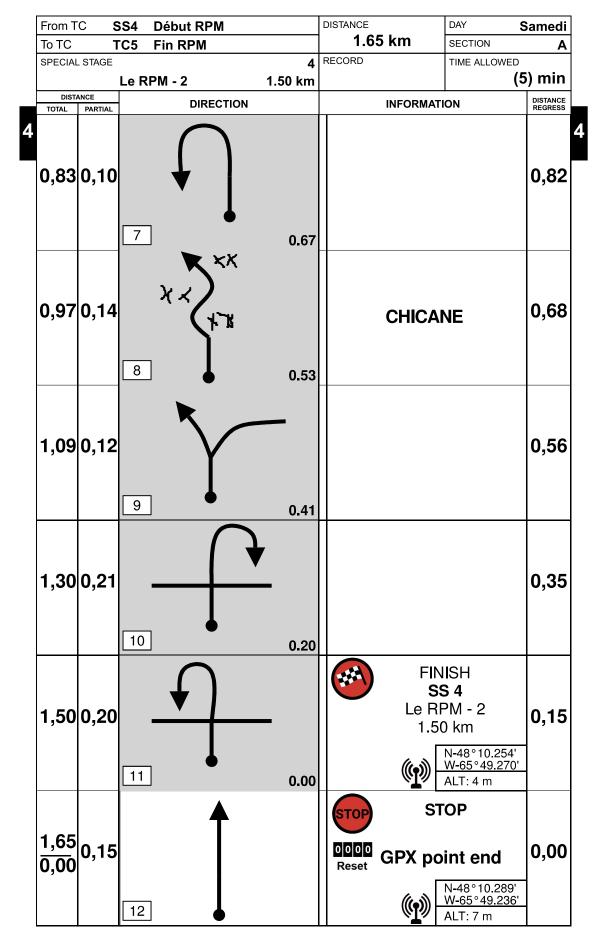


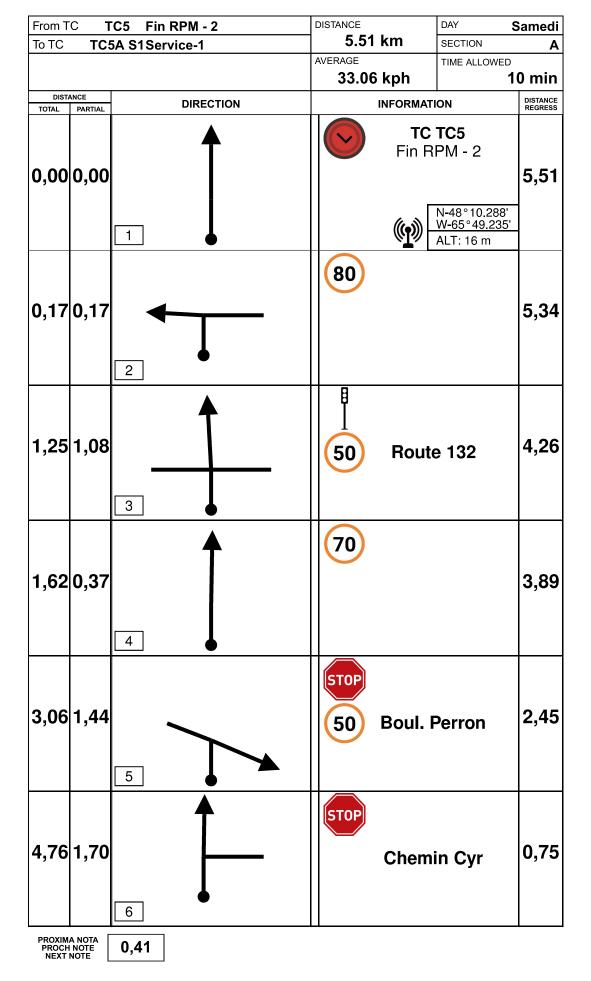
Trans. de la Coulée vers le RPM (2)

WWW.RALLYNAVIGATOR.COM









From T	C T	C5 Fin RPM - 2	DISTANCE	DAY S	Samedi
To TC	TC!	5A S1Service-1	5.51 km	SECTION	Α
		AVERAGE TIME ALLOWED 10		0 min	
TOTAL	PARTIAL	DIRECTION	INFORMAT	ION	DISTANCE REGRESS
	0,41	7	5 ièm F	Rue	0,34
5,50	0,33	8	Entrée service		0,01
5,51	0,01	9		(0,00) N-48°09.947' W-65°51.621' ALT: 4 m	0,00

6 Waypoints Fuel Range

START
RPM
Service

POWERED BY

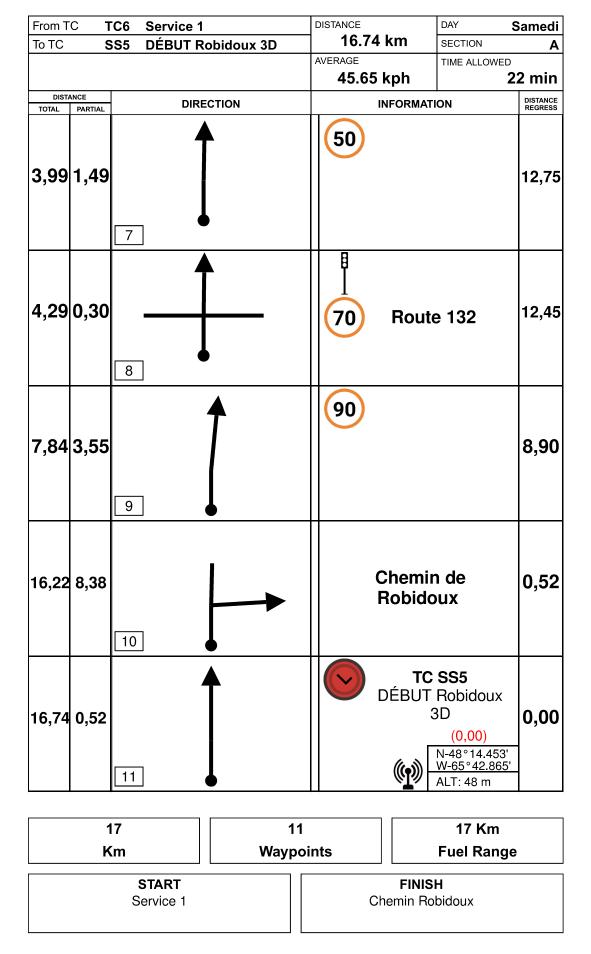


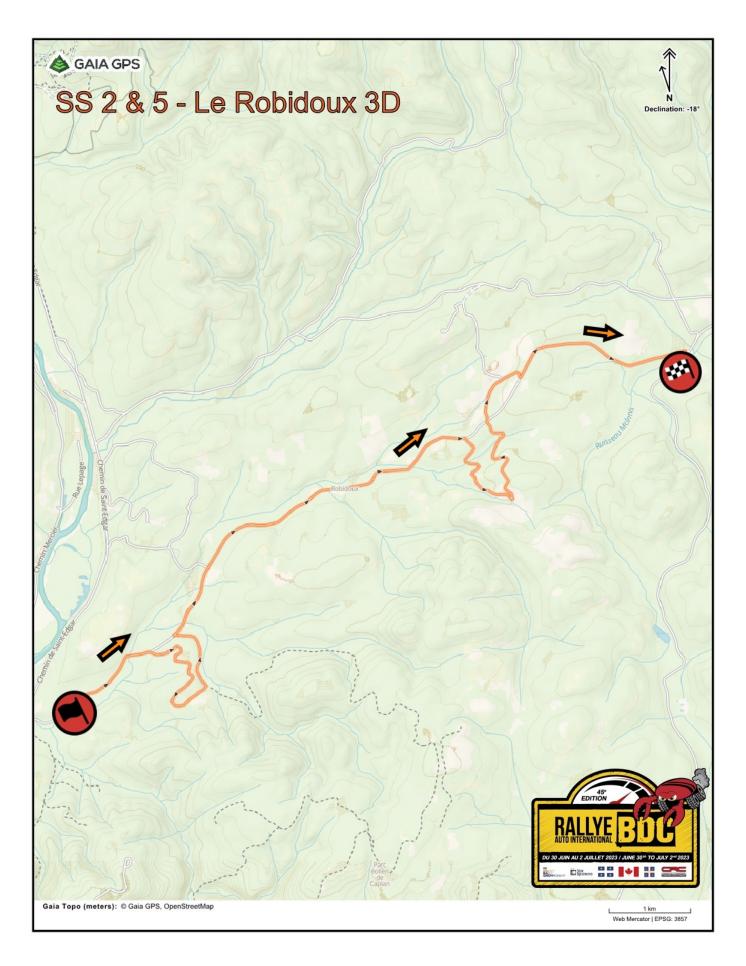
Transport du RPM vers Service (1)

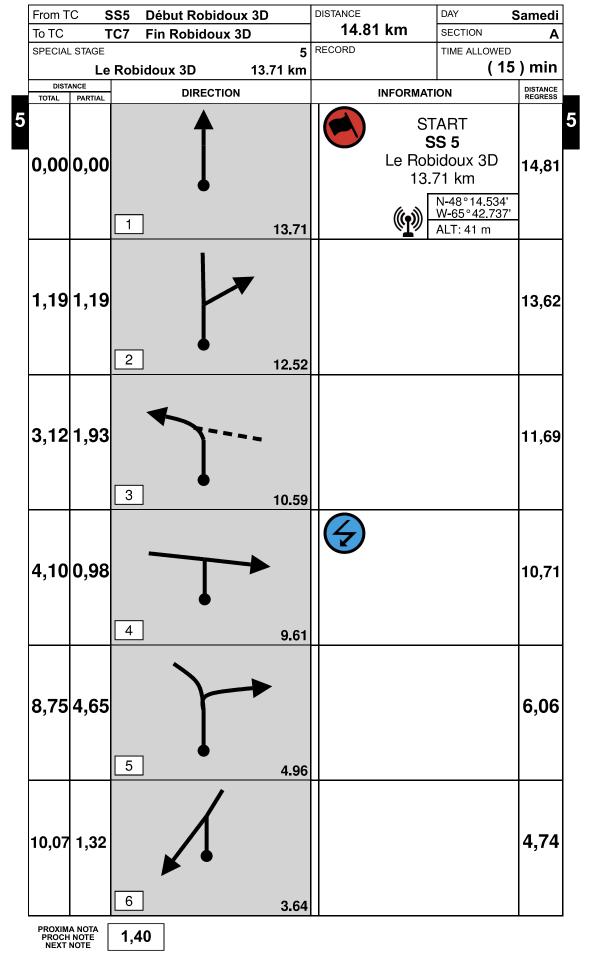
WWW.RALLYNAVIGATOR.COM

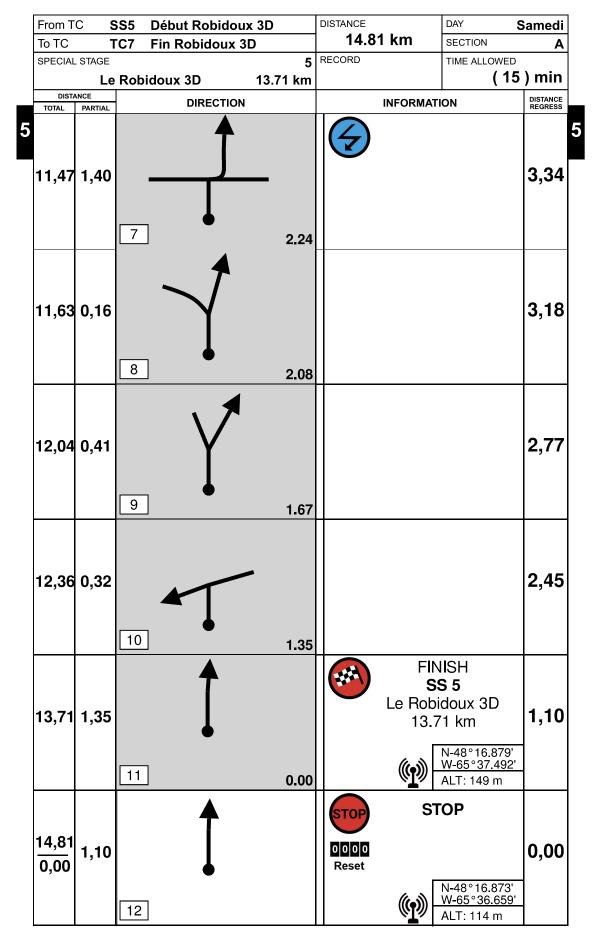


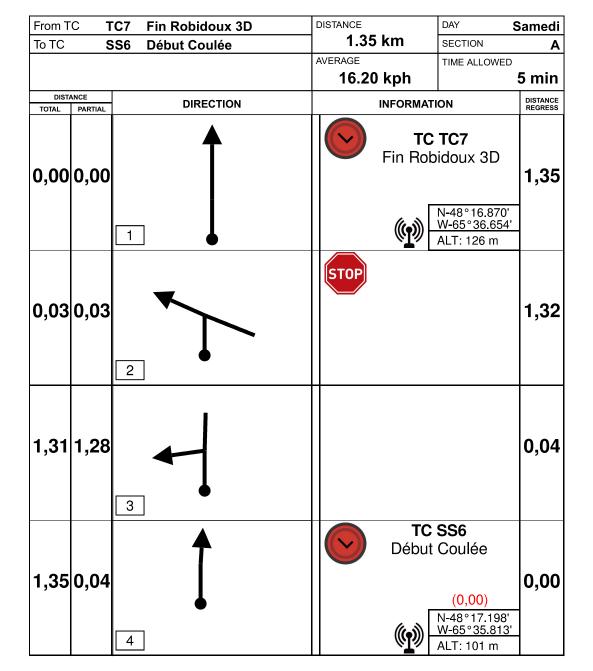
From TC	TC6 S	ervice 1	DISTANCE	DAY	Samedi
To TC		ÉBUT Robidoux 3D	16.74 km	SECTION	A
			AVERAGE	TIME ALLOWED	2 min
DISTANCE	<u>: </u>	DIRECTION	45.65 kph		DISTANCE REGRESS
0,00 0,	,00		1	C TC6 ervice 1 N-48°09.963' W-65°51.642' ALT: 4 m	16,74
0,020,	,02			/\=\\	16,72
0,06 0,	,04		50		16,68
0,39 0,	,33		Boul	. Perron O.	16,35
0,79 0,	, 40		Che	min Cyr	15,95
2,50 1,	,71			emin de Edgar	14,24
PROXIMA NO PROCH NOT NEXT NOTE	DTA 1.50				









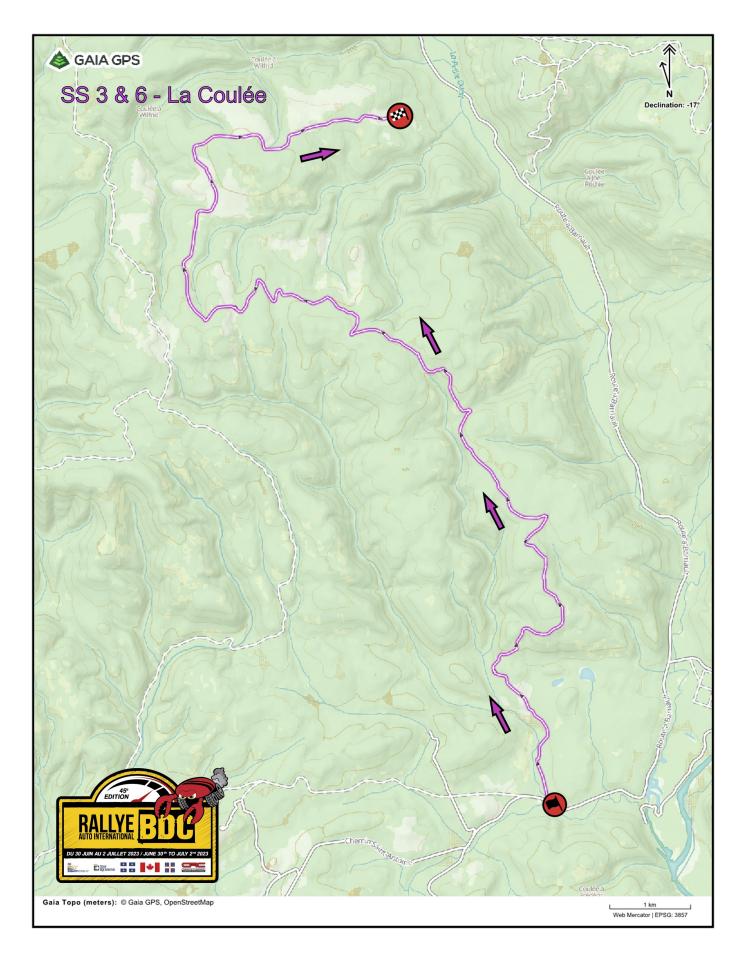


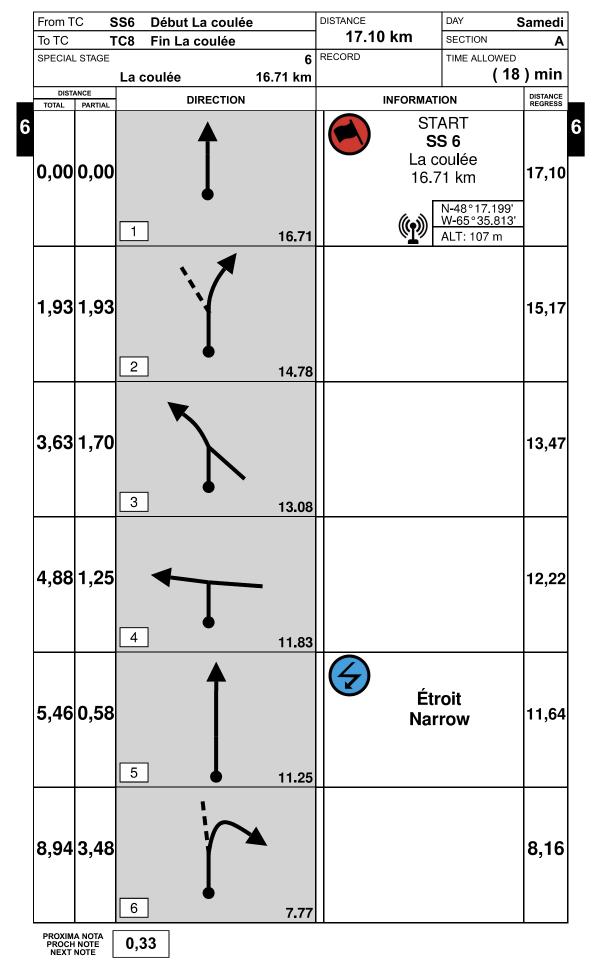
1 4 Waypoints

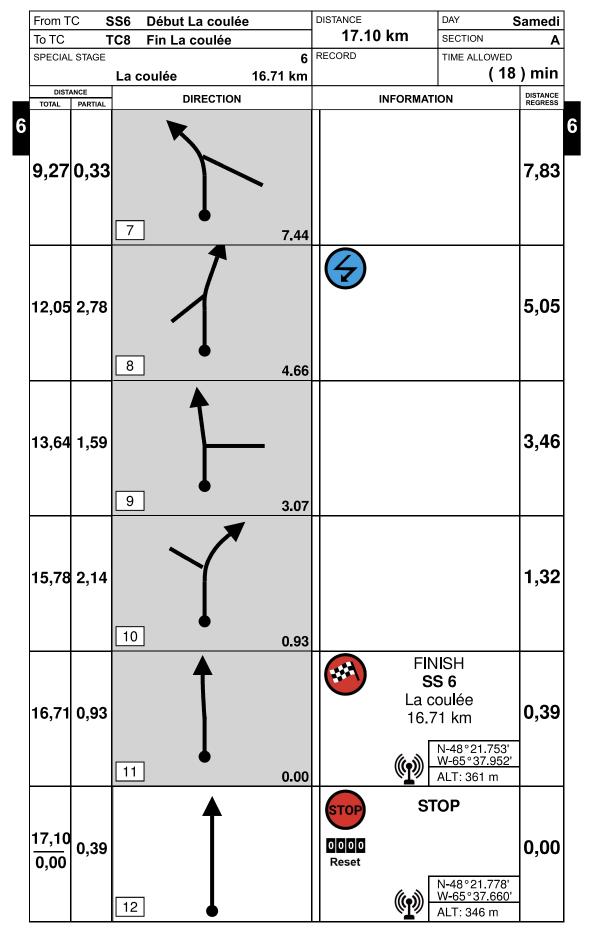
1 Km Fuel Range

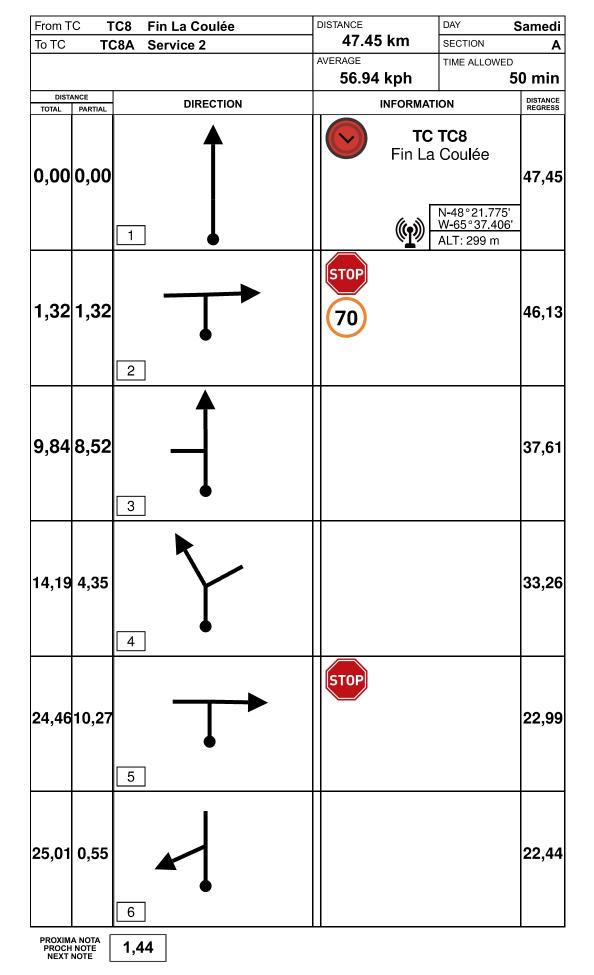
START Fin Robidoux 3D **FINISH** Début La coulée





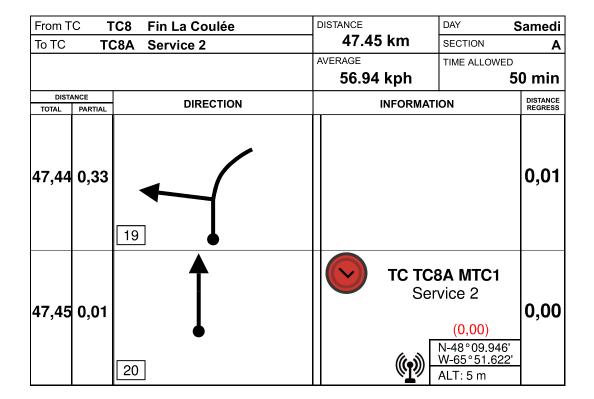






From T	C T	C8 Fin La Coulée	DISTANCE	DAY	Samedi
To TC	TC	C8A Service 2	47.45 km	SECTION	Α
			average 56.94 kph	TIME ALLOWE	⊃ 50 min
DISTA	NCE				
26,46	1,45	DIRECTION	STOP	ATION	DISTANCE REGRESS
27,33	0,87	7	50		20,12
28,07	0,74	9	70		19,38
29,17	1,10	10	STOP		18,28
29,68	0,51	11			17,77
38,33	8,65	12	50		9,12
PROXIM/ PROCH NEXT I	A NOTA NOTE NOTE	1,72	-11		

From T	C T	C8 Fin La Coulée	DISTANCE	DAY S	amedi
To TC	TC	C8A Service 2	47.45 km	SECTION	Α
			AVERAGE 56.94 kph	TIME ALLOWED 50) min
DISTA	ANCE PARTIAL	DIRECTION	INFORMAT	ION	DISTANCE REGRESS
40,05		13	I I OII I	nin de dgar	7,40
42,73	2,68	14	70		4,72
43,19	0,46	15	50 Rout	e 132	4,26
45,00	1,81	16	50 Boul. P	erron E	2,45
46,71	1,71	17	Chem	in Cyr	0,74
47,11	0,40	18	5 ièm F	Rue	0,34
PROXIMA PROCH NEXT	NOTE	0,34			



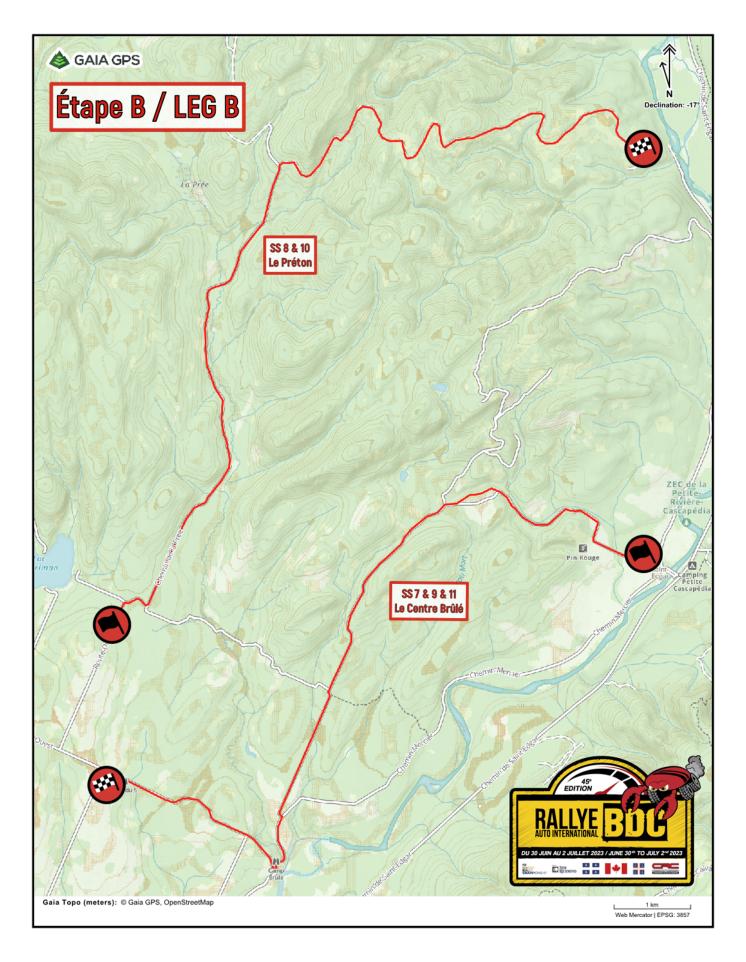
47	20	47 Km
Km	Waypoints	Fuel Range
START Fin de la Coulée		FINISH Service

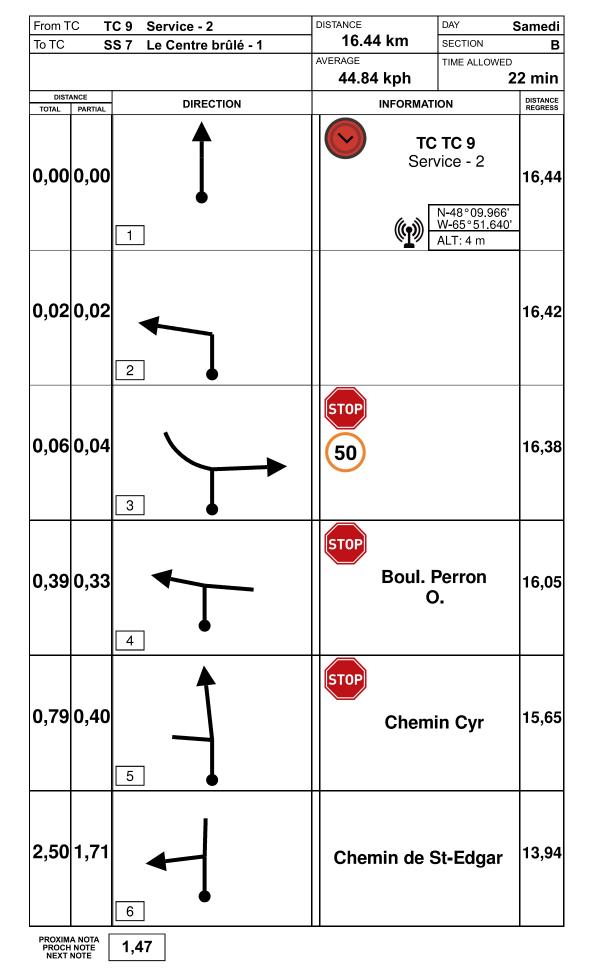
POWERED BY



Trans. de la Coulée vers Service (2)







From TC	T	C 9 Service - 2	DISTANCE	DAY	Samedi
То ТС	S	S 7 Le Centre brûlé - 1	16.44 km	SECTION	В
			AVERAGE 44.84 kph	TIME ALLOW	/ED 22 min
DISTANC	re T				
	PARTIAL	DIRECTION	50	IATION	DISTANCE REGRESS
4,290),32	8	B I Rot	ute 132	12,15
4,76 0),47	9	80		11,68
7,75 2	2,99	10	90		8,69
15,79 8	3,04	11	50 Rue	de Pont	0,65
16,06 0),27	12		hemin ercier	0,38
PROXIMA N PROCH NO NEXT NO	OTE	0,07	Н		

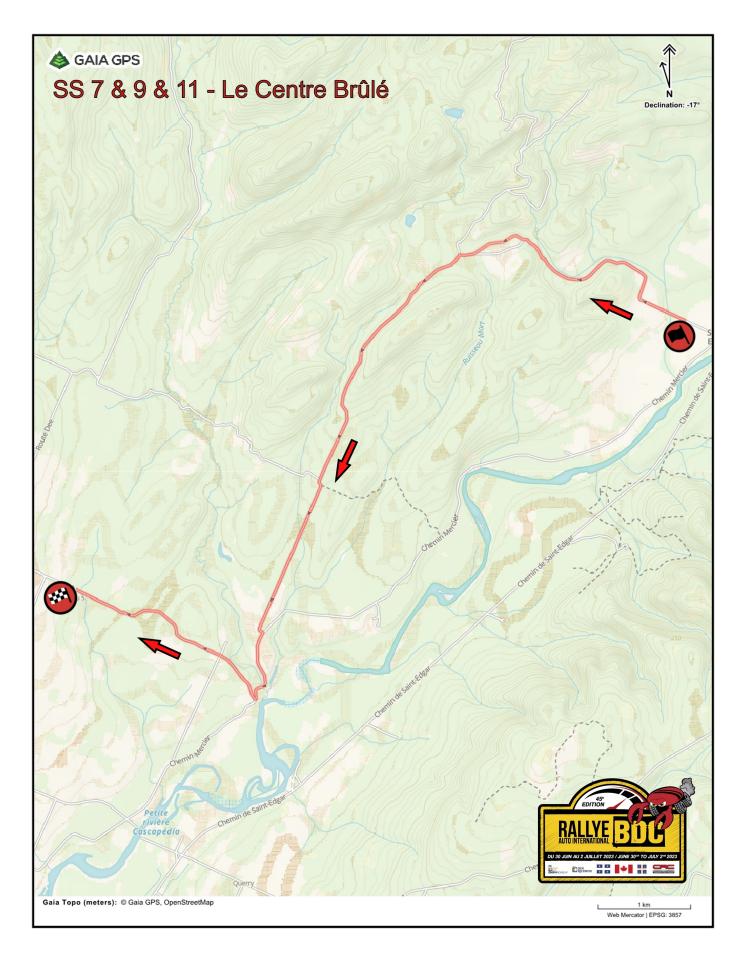
From T	С Т	C 9 Service - 2	DISTANCE	DAY	Samedi		
To TC	S	S 7 Le Centre brûlé - 1	16.44 km SECTION		Le Centre brûlé - 1 16.44 km SECTION E		В
			AVERAGE	TIME ALLOWED			
			44.84 kph	2	2 min		
DIST/ TOTAL	PARTIAL	DIRECTION	INFORMAT	ION	DISTANCE REGRESS		
16,12	0,06	13	Route du centre Plein Air		0,32		
16,44	0,32	14	TC SS 7 Le Centre brûlé - 1 (0,00) N-48°14.338' W-65°43.873' ALT: 28 m		0,00		

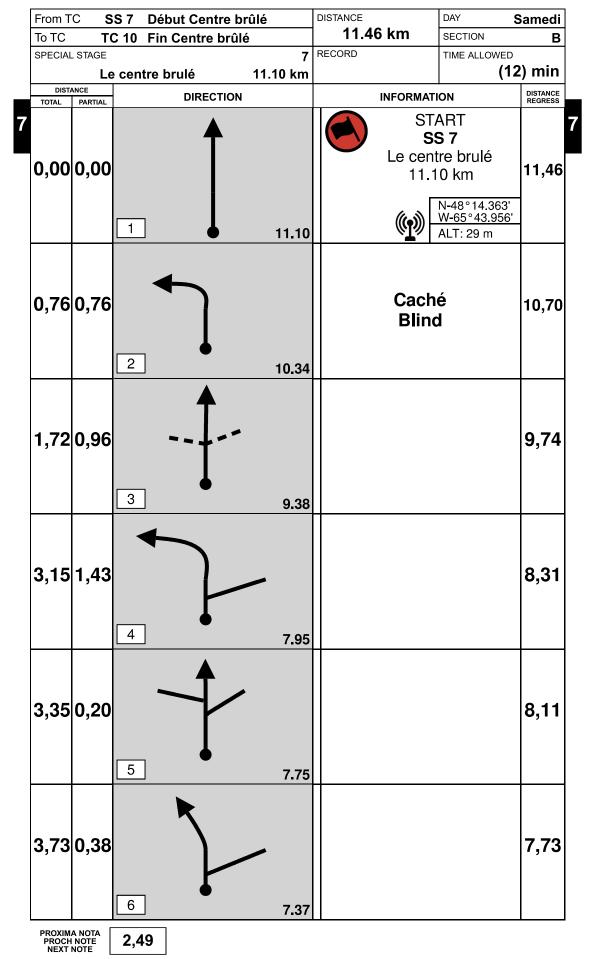
16	14		16 Km	
Km	Waypoints		Fuel Range	
START			FINISH	
Service		Rue du centre plein air		

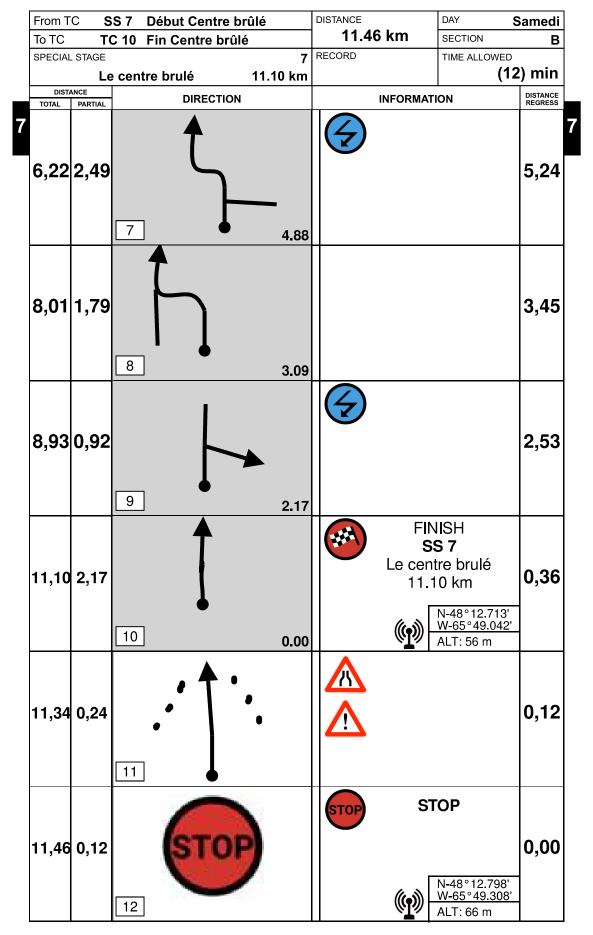
POWERED BY



Trans. du Service vs le Centre brûlé





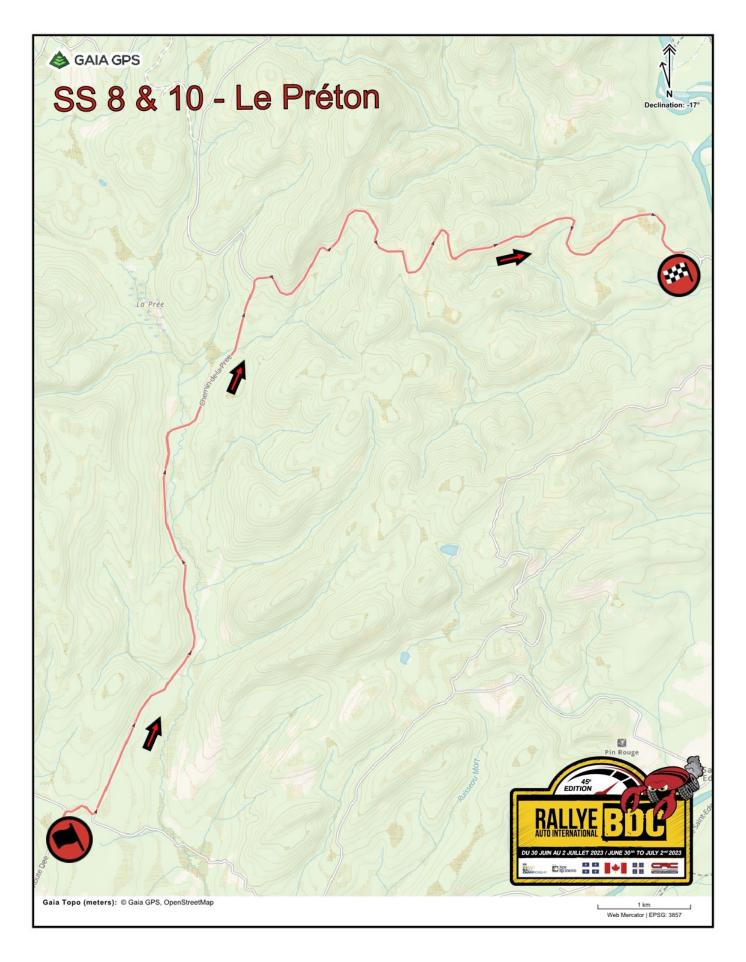


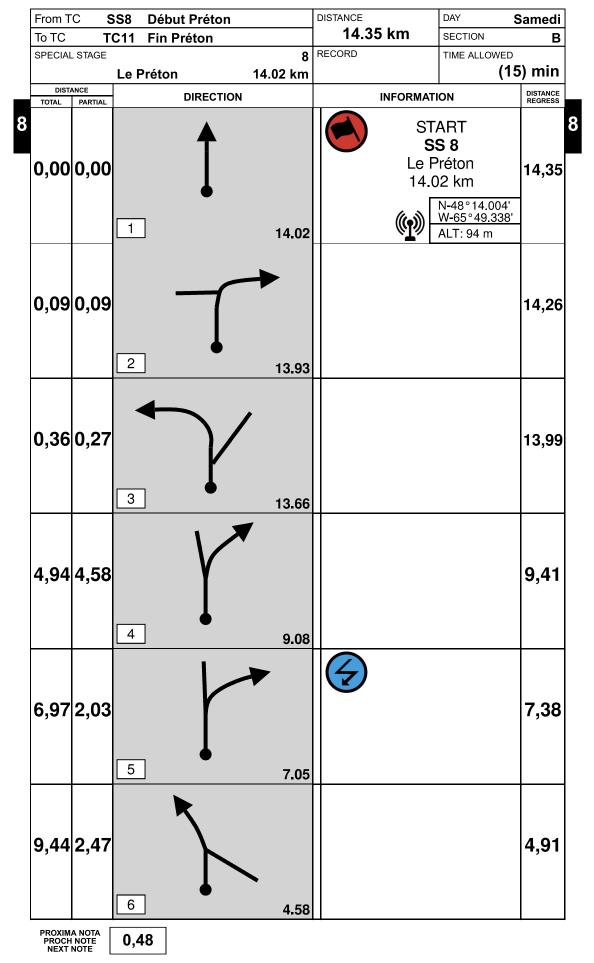
From T	C T	C10 Fin Centr	e Brulé	DISTANCE		DAY S	amedi
To TC	S	SS8 Début Pre	éton	2.51	km	SECTION	В
				AVERAGE		TIME ALLOWED	
				30.12	kph	,	5 min
DIST. TOTAL	PARTIAL	DIRE	ECTION		INFORMAT	ON	DISTANCE REGRESS
	0,00	1				TC10 tre Brulé N-48°12.804' W-65°49.321' ALT: 66 m	2,51
0,29	0,29	2		STOP	Route	Fallow	2,22
0,91	0,62	3	—	ı	Route I	Dee	1,60
2,51	1,60	4			Début Г	\$\$8 Préton (0,00) N-48°13.802' W-65°49.473' ALT: 91 m	0,00
					1		
		3	4			3 Km	
	K	(m	Wavp	oints		Fuel Range	

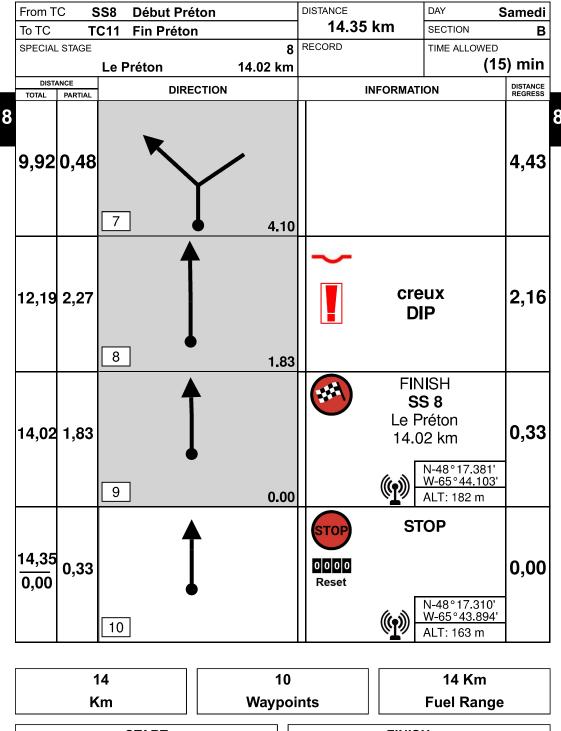
Waypoints **Fuel Range** Km

FINISH **START** Rang 5 Route Dee





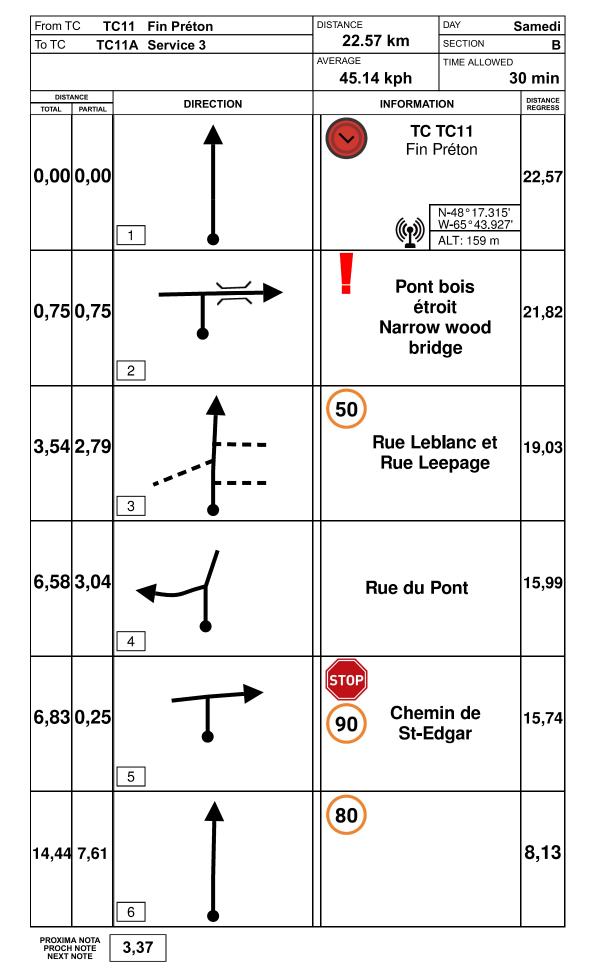




START Route Dee

FINISH Fin du Préton





From T	C T	C11 Fin Préton	DISTANCE	DAY	Samedi
To TC	TC	11A Service 3	22.57 km	SECTION	В
			AVERAGE 45.14 kph	TIME ALLOWED	0 min
DISTA	ANCE	DIDECTION			
17,81	3,37	DIRECTION	70	HON	DISTANCE REGRESS
18,32	0,51	7	50 Rout	te 132	4,25
20,12	1,80	9		Perron O.	2,45
21,82	1,70	10	Chem	nin Cyr	0,75
22,23	0,41	11	5 ièm	Rue	0,34
22,56	0,33	12	Entrée S	ervice	0,01
PROXIM. PROCH NEXT	NOTE	0,01			

From T	C T	C11 Fin Préton	DISTANCE	DAY Samedi
To TC	TC	11A Service 3	22.57 km	SECTION B
		AVERAGE	TIME ALLOWED	
			45.14 kph	30 min
TOTAL	ANCE PARTIAL	DIRECTION	INFORMAT	ION DISTANCE REGRESS
22,57	0.01	↑		C11A S3 vice 3 0,00
22,57	0,01	13	(<u>r</u>)	(0,00) N-48°09.947' W-65°51.622' ALT: 4 m

23 Km Waypoints 23 Km Fuel Range

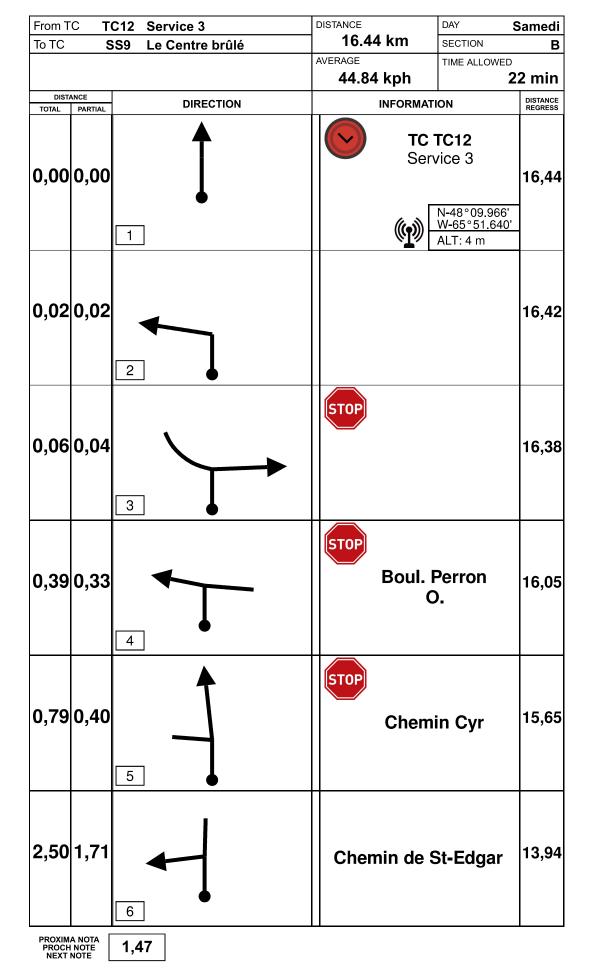
START Fin Préton Fin Préton Service

POWERED BY



Trans. du Préton vers Service (3)





From TC T	C12 Service 3	DISTANCE	DAY	Samedi
To TC	SS9 Le Centre brûlé	16.44 km	SECTION	В
		AVERAGE	TIME ALLOW	22 min
DISTANCE	T	44.84 kph		
3,97 1,47	_	50	ATION	DISTANCE REGRESS
4,29 0,32	8	B I Rou	ıte 132	12,15
4,76 0,47	9	80		11,68
7,75 2,99	<u> </u>	90		8,69
15,79 8,04	11	50 Rue	de Pont	0,65
16,06 0,27	12		nemin ercier	0,38
PROXIMA NOTA PROCH NOTE NEXT NOTE	0,07	-11		<u> </u>

From T	C T	C12 Service 3	DISTANCE	DAY S	Samedi
To TC	S	SS9 Le Centre brûlé	16.44 km	SECTION	В
			AVERAGE	TIME ALLOWED	
			44.84 kph	2	2 min
TOTAL	PARTIAL	DIRECTION	INFORMAT	ON	DISTANCE REGRESS
16,12	0,06	13	Route du (Plein /		0,32
16,44	0,32	14	Le Cer	\$\$9 htre brûlé (0,00) N-48°14.338' W-65°43.873' ALT: 28 m	0,00

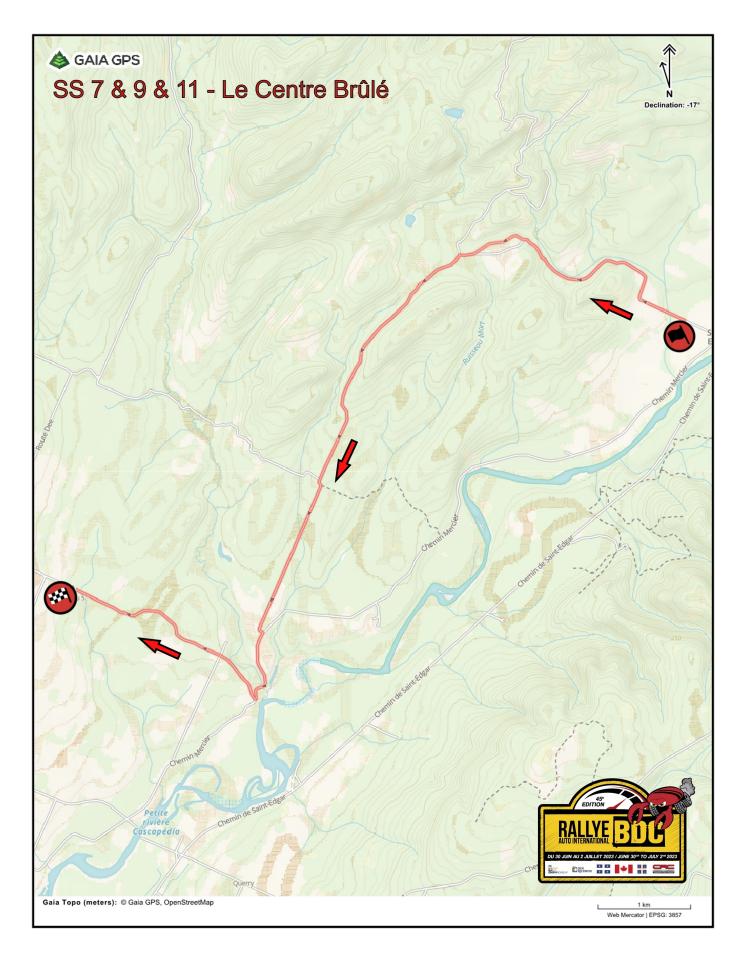
16	14	16 Km
Km	Waypoints	Fuel Range

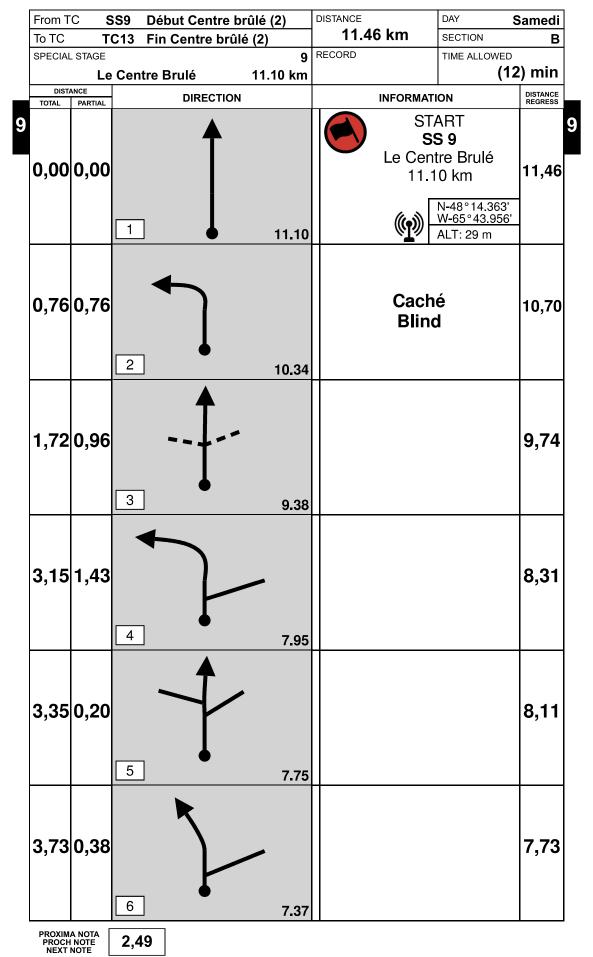
START Service **FINISH**Rue du centre plein air

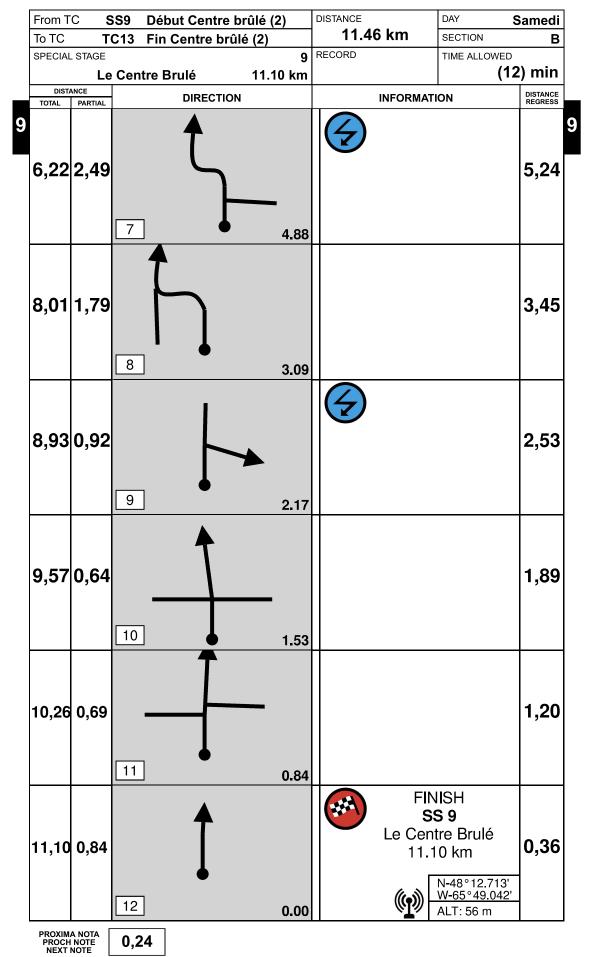
POWERED BY



Trans. du Service vs le Centre brûlé (2)







From TC SS9 Début Centre brûlé (2)			DISTANCE	DAY	Samedi	
To TC TC13 Fin Centre brûlé (2)			11.46 km	SECTION	В	
SPECIAL	STAGE		9	RECORD	TIME ALLOW	ED
	Le	Centre Brulé	11.10 km		(12	
DISTANCE TOTAL PARTIAL		DIRECTION		INFORMATION		DISTANCE REGRESS
11,34	0,24	13		<u>^</u>		0,12
11,46 0,00	0,12	ST	OP	STOP 00000 Reset	N-48°12.79 W-65°49.30 ALT: 66 m	0,00

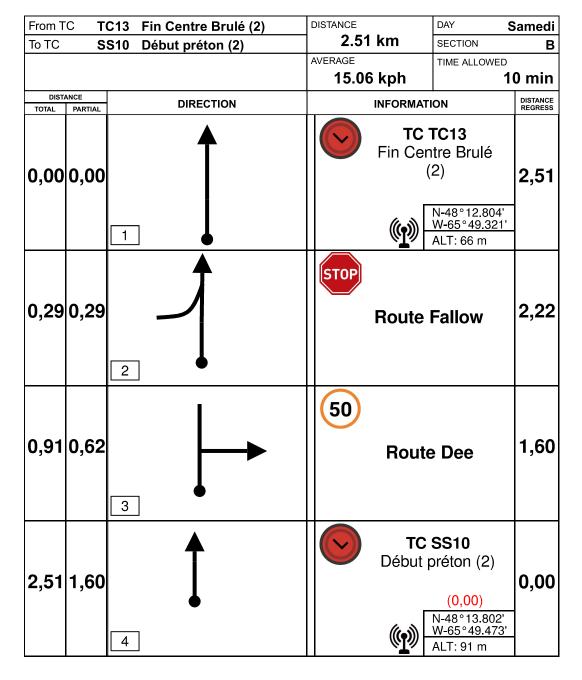
11 May Maypoints 11 Km
Km Waypoints Fuel Range

START
Route du centre plein air Rang 5

POWERED BY



Le Centre brûlé (2)

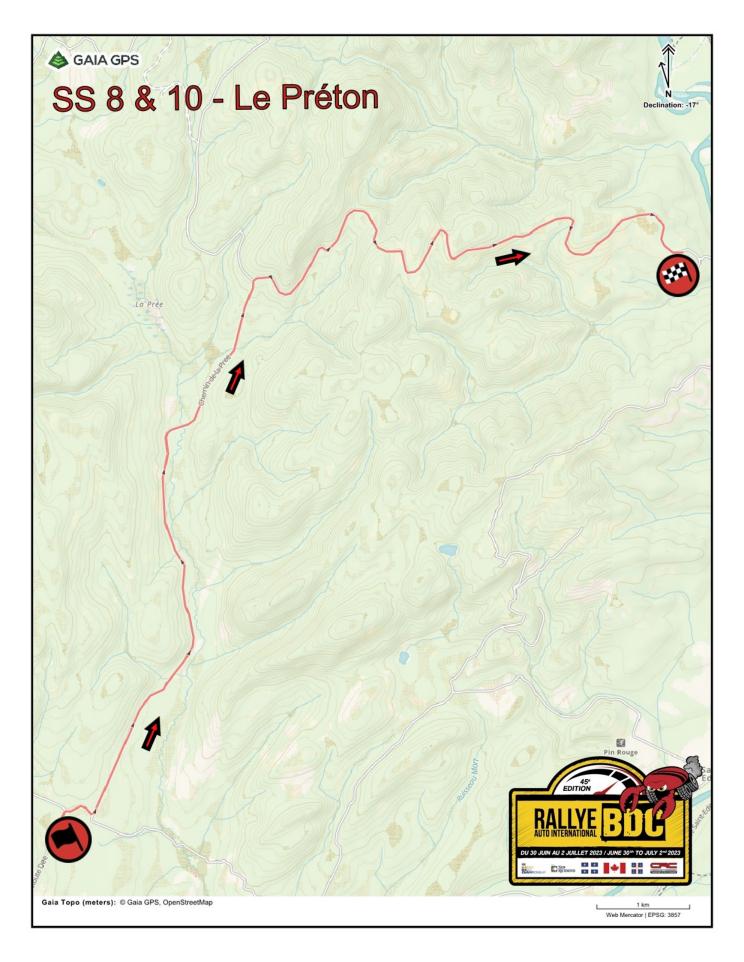


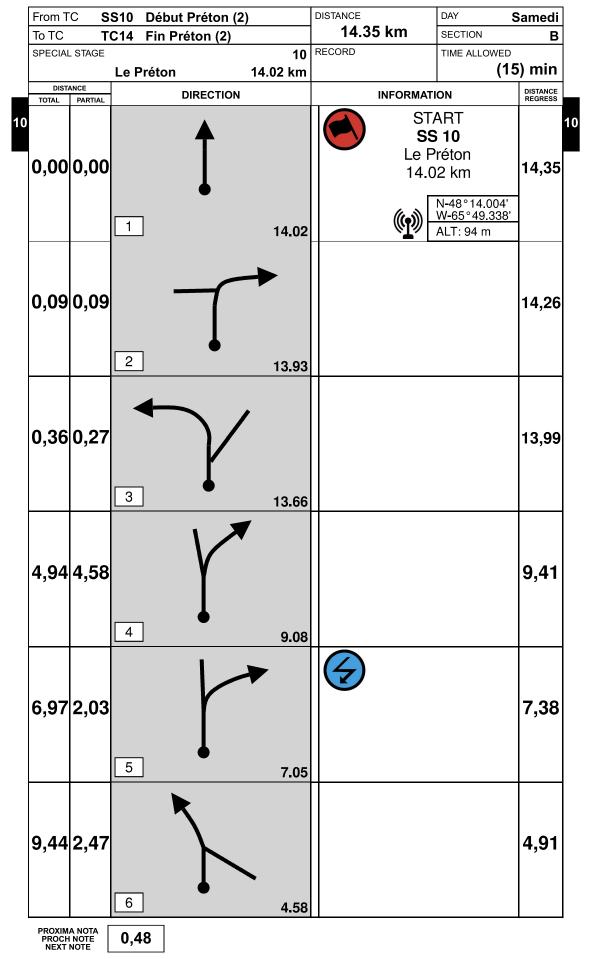
3 Km 4 Waypoints

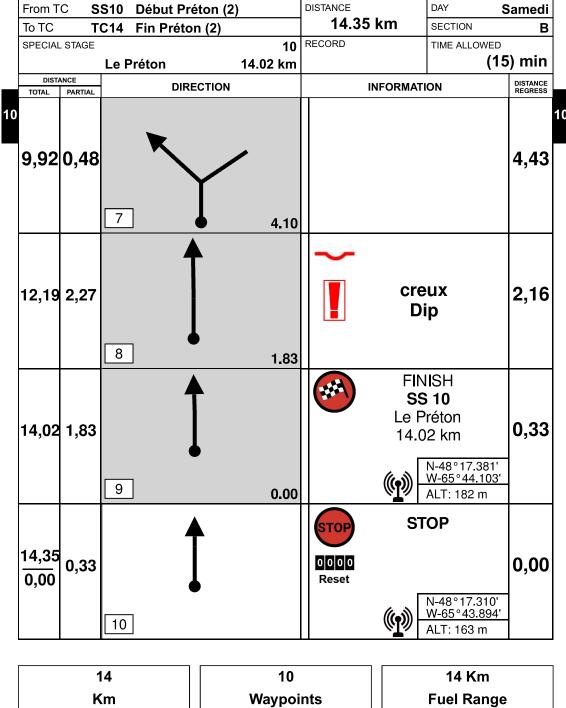
3 Km Fuel Range

START Fin du Centre brulé **FINISH** Début Préton







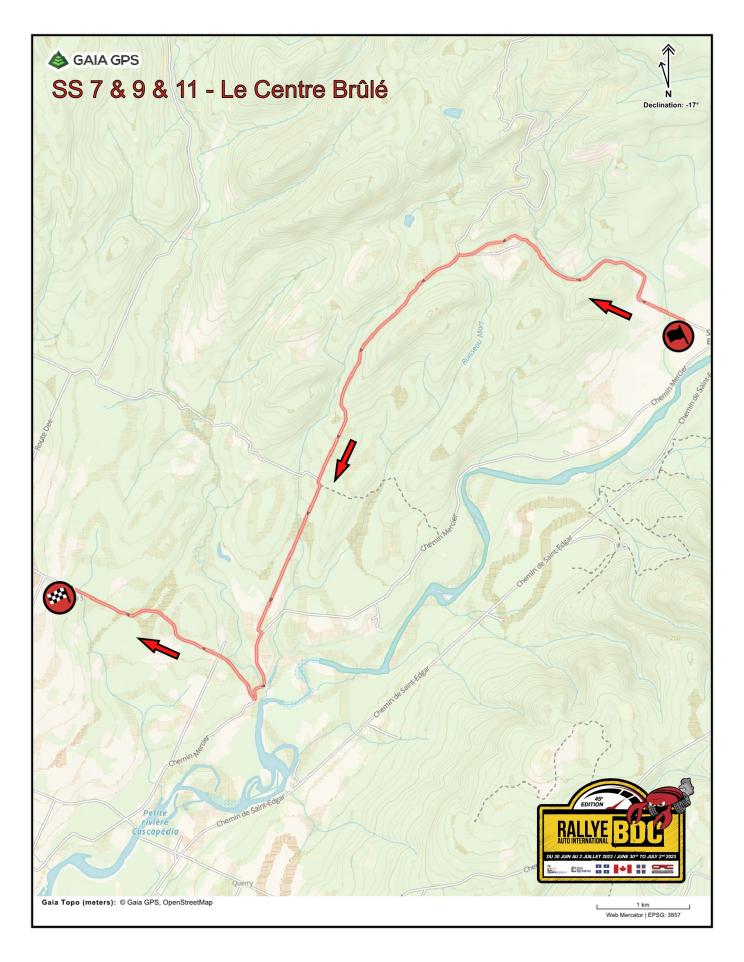


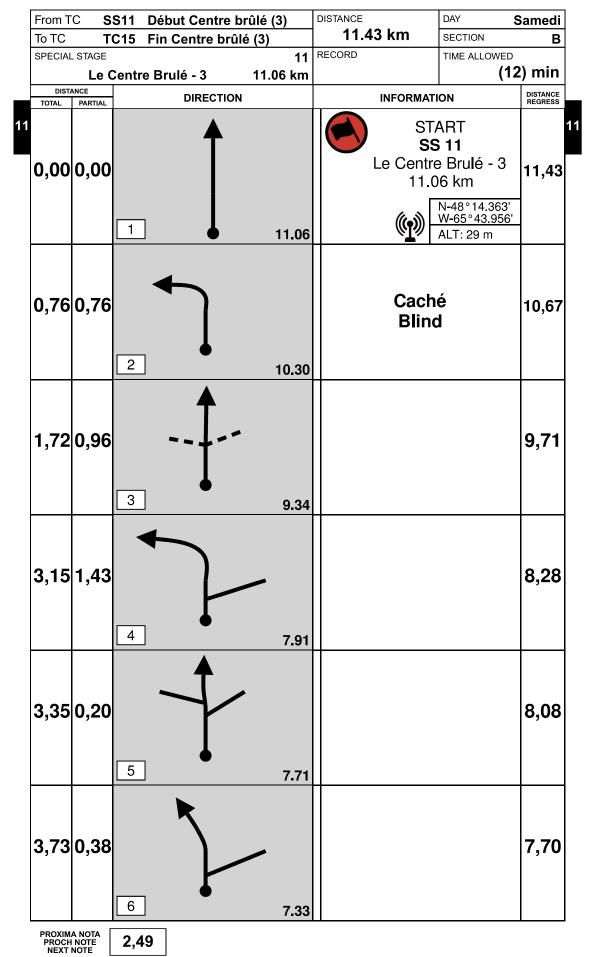
START Route Dee FINISH

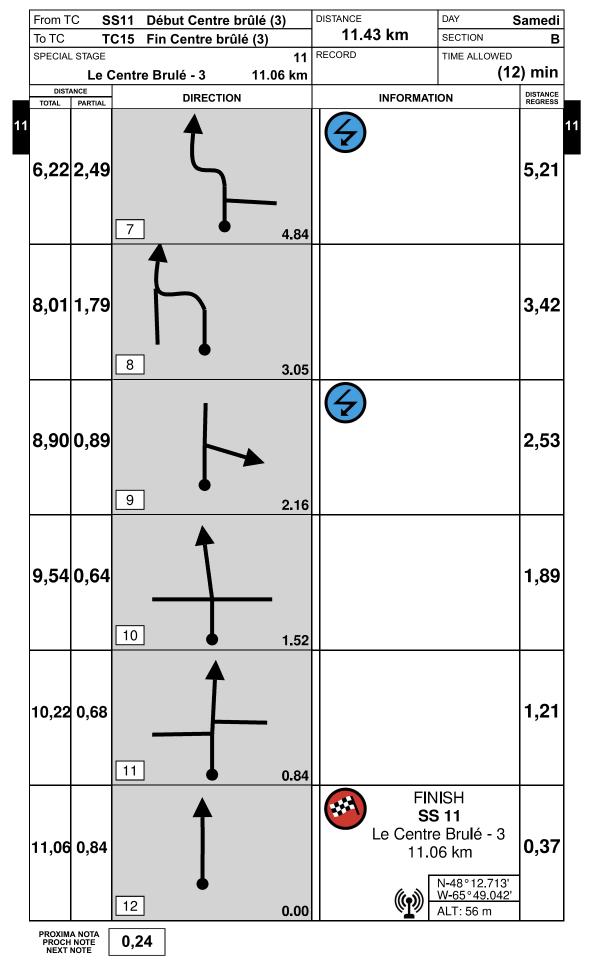
Fin du Préton



From To	C T	C14 Fin Préton (2)	DISTANCE	DAY S	amedi
То ТС	S	S11 Début Centre Brulé (3)	6.94 km	SECTION	В
			AVERAGE TIME ALLOWED 3		0 min
DISTANCE DIRECTION			INFORMATION		DISTANCE REGRESS
0,00	0,00	↑	тс	TC14 réton (2) N-48°17.311' W-65°43.922' ALT: 152 m	6,94
0,75	0,75	2	Pont of Narrow	étroit	6,19
3,54	2,79	3	Rue Lebland Lepag		3,40
6,58	3,04	4	Rue du I	Pont	0,36
6,65	0,07	5	Route du (plein a		0,29
6,94	0,29	6	Début Ce	SS11 entre Brulé (3) (0,00) N-48°14.331' W-65°43.855' ALT: 28 m	0,00







From T	C S	S11 D	ébut Cent	tre brûlé (3)	DISTANCE		DAY	Samedi
To TC	T	C15 Fi	n Centre	brûlé (3)	11.43 k	m	SECTION	В
SPECIAL	STAGE			11	RECORD		TIME ALLO\	WED
	Le C	Centre E	Brulé - 3	11.06 km				(12) min
TOTAL	ANCE PARTIAL		DIREC	TION	INF	ORMATI	ON	DISTANCE REGRESS
11,30	0,24	13			<u>^</u>			0,13
11,43 0,00	0,13	14	ST	OP	OOOO Reset		OP N-48°12.7 W-65°49.3 ALT: 66 m	0,00

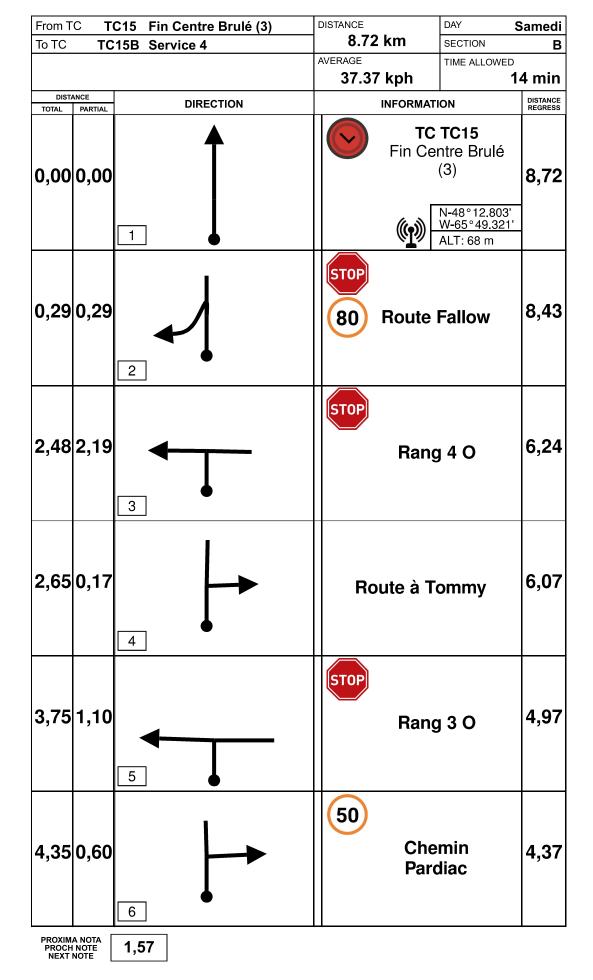
11 May Maypoints 11 Km
Km Waypoints Fuel Range

START
Route du centre plein air Rang 5

POWERED BY



Le Centre brûlé (3)



From T	C T	C15 Fin Centre Brulé (3)	DISTANCE	DAY	Samedi
To TC	TC	15B Service 4	8.72 km	SECTION	В
			37.37 kph	TIME ALLOWED	4 min
DIST	ANCE	515551011			DISTANCE
TOTAL	PARTIAL	DIRECTION	INFORMAT	ION	REGRESS
5,92	1,57	7	50 Route	e 132	2,80
6,22	0,30	8	prendr sortie	d-point, e la 3e e vers n. Cyr	2,50
7,10	0,88	9	5 ièm A	Avenue	1,62
7,71	0,61	10		e Terry ox	1,01
7,98	0,27	11	Boul. P	erron O	0,74
8,38	0,40	12	5 ièm F	Rue	0,34
PROXIM PROCH NEXT	INOTE	0,33			

From T	C T (C15 Fin Centre Brulé (3)	DISTANCE	DAY	Samedi
To TC TC15B Service 4		8.72 km	SECTION	В	
			AVERAGE	TIME ALLOWED	
			37.37 kph	1	4 min
TOTAL	ANCE PARTIAL	DIRECTION	INFORMAT	ION	DISTANCE REGRESS
8,72	0,34	13	Entrée Se	ervice	0,00
8,72	0,00	14		5B MTC3 vice 4 (0,00) N-48°09.946' W-65°51.622' ALT: 22 m	0,00

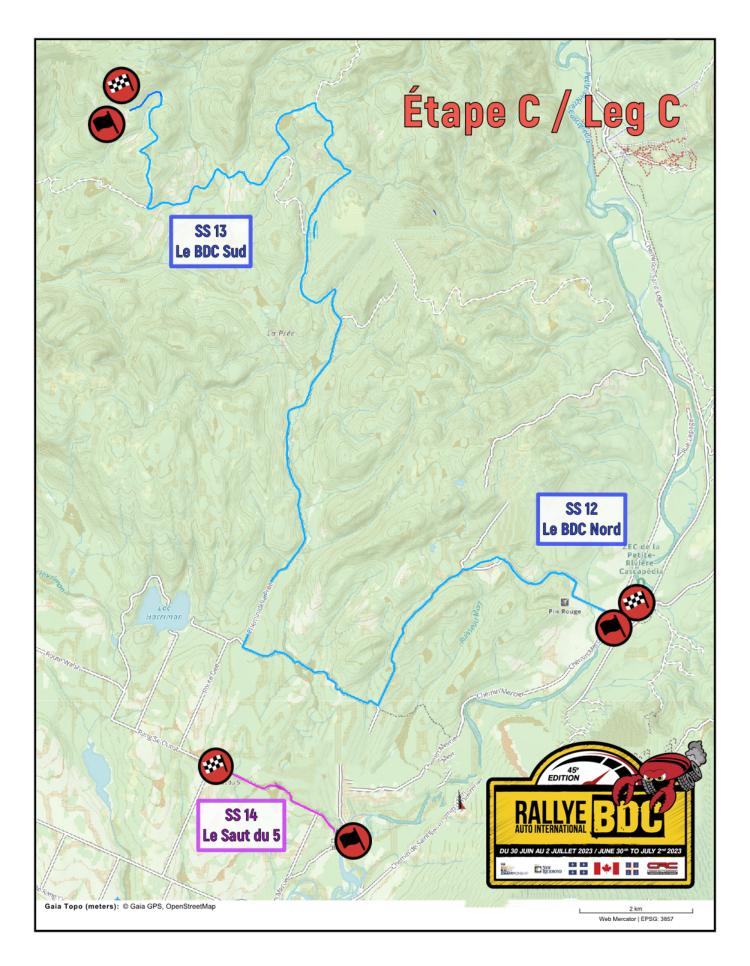
9	14	9 Km
Km	Waypoints	Fuel Range
START Rang 5		FINISH service

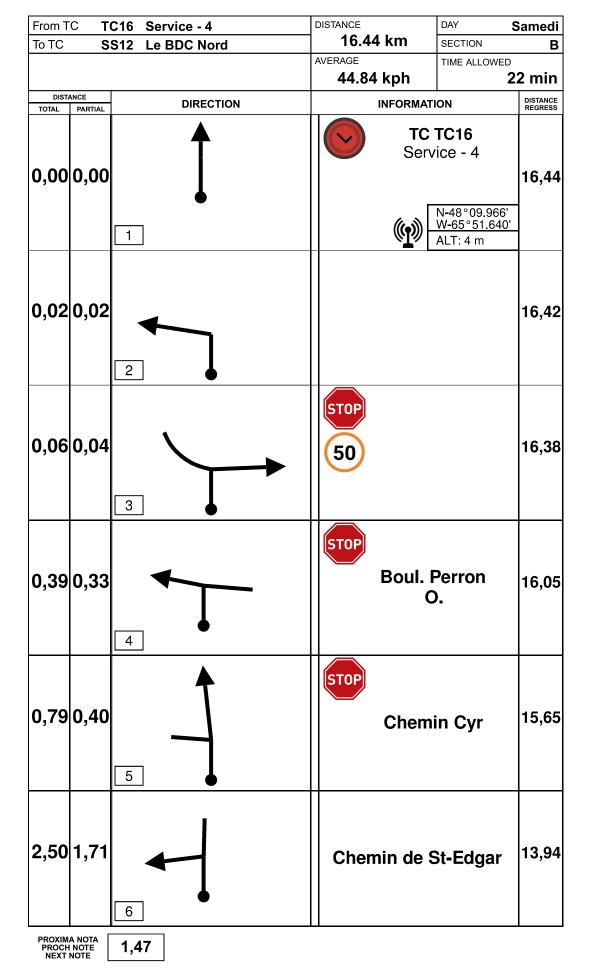
POWERED BY



Trans. du Centre brûlé vers Service (4)







From TC	TC16 Service - 4	DISTANCE	DAY (Samedi
To TC	SS12 Le BDC Nord	16.44 km	SECTION	В
		AVERAGE 44.84 kph	TIME ALLOWED 2	2 min
DISTANCE TOTAL PARTI	DIRECTION	INFORM		DISTANCE REGRESS
3,97 1,4	†	50		12,47
4,29 0,3	2 8	∏ Rou	ute 132	12,15
4,76 0,4	7 9	80		11,68
7,75 2,9	9	90		8,69
15,79 8,0	4	50 Rue	de Pont	0,65
16,06 0,2	7		nemin ercier	0,38
PROXIMA NOTA PROCH NOTE NEXT NOTE	0,07			

From T	C T	C16 Service - 4	DISTANCE	DAY	Samedi
To TC SS12 Le BDC Nord 16.44 km		│ 16.44 km	SECTION	В	
		AVERAGE 44.84 kph	TIME ALLOWED	22 min	
DIST	ANCE PARTIAL	DIRECTION	INFORMAT	TION	DISTANCE REGRESS
16,12	0,06	13	Route du Plein		0,32
16,44	0,32	14		(0,00) N-48°14.338' W-65°43.873' ALT: 28 m	0,00

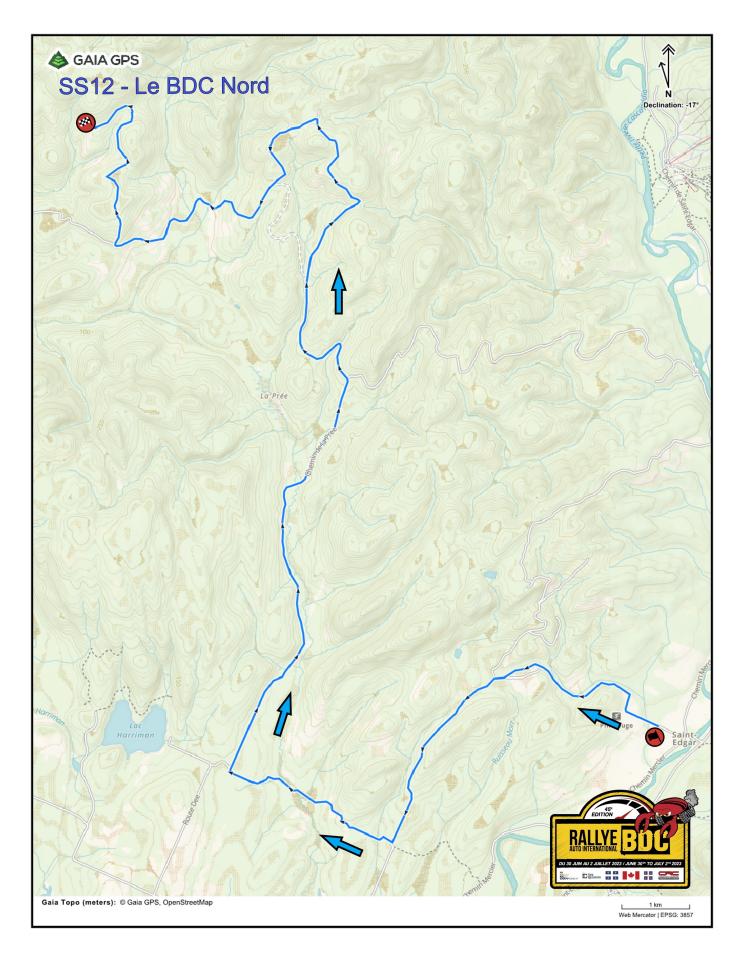
16	14	16 Km
Km	Waypoints	Fuel Range

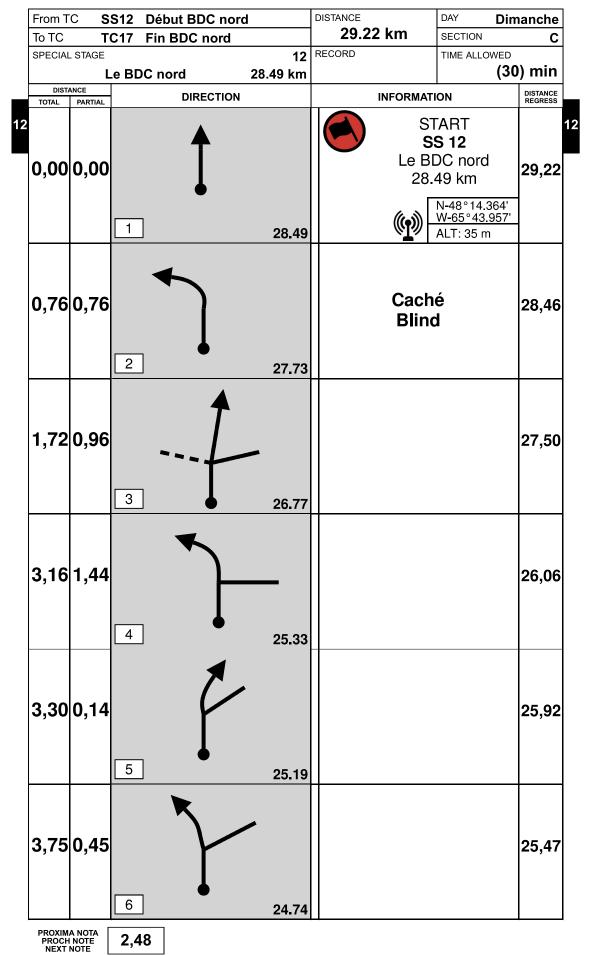
START Service **FINISH**Rue du centre plein air

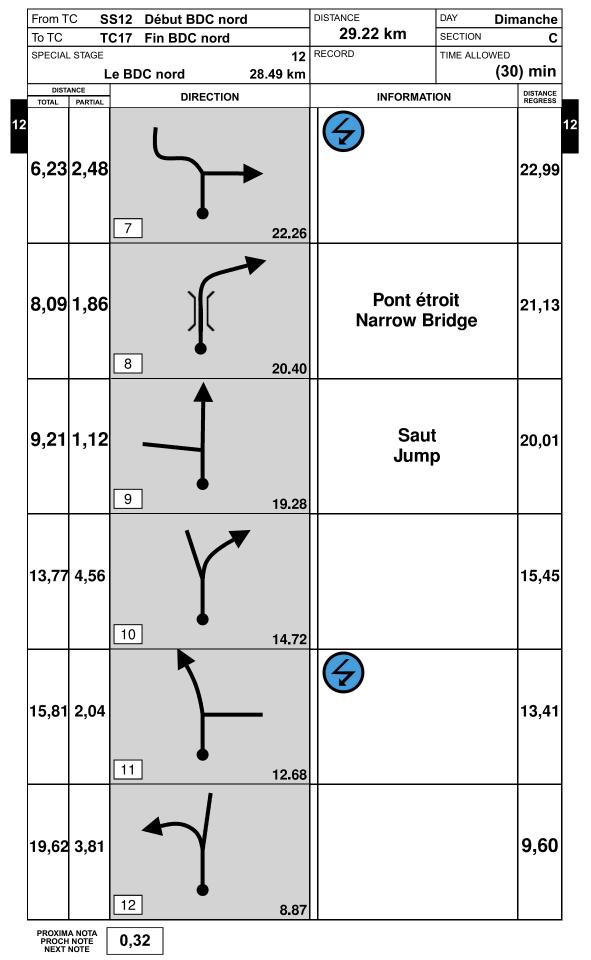
POWERED BY

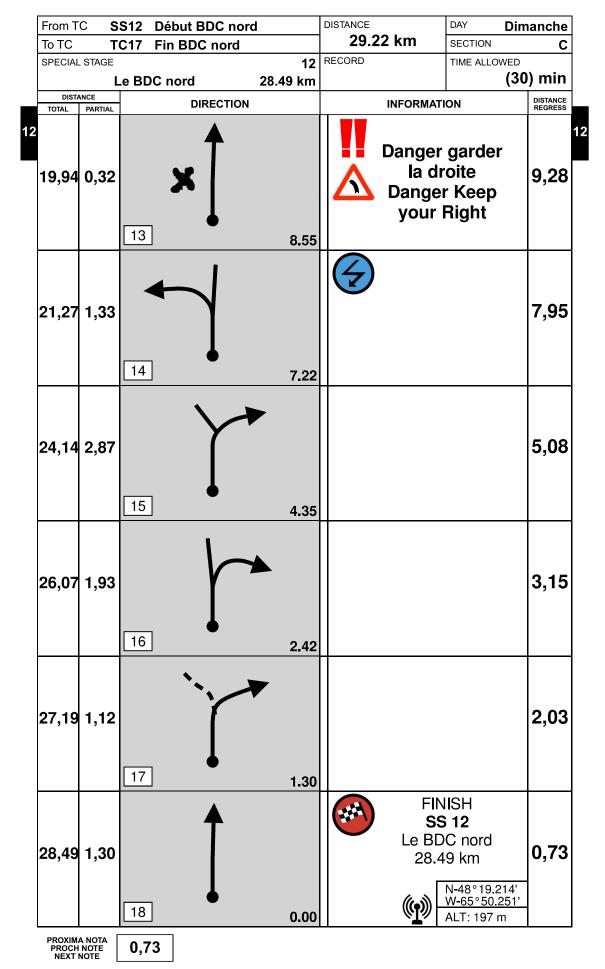


Trans. Service vers le BDC Nord









From T	C S	S12	Début BDC nord		DISTANCE		DAY Din	nanche
To TC	T	C17	Fin BDC nord		29.22	km	SECTION	С
SPECIAL STAGE 12			RECORD		TIME ALLOWED			
Le BDC nord 28.49 km					(30)) min		
DISTA TOTAL	NCE PARTIAL		DIRECTION		I	NFORMATI	ON	DISTANCE REGRESS
29,22 0,00	0,73		1		OOOO Reset	_	OP N-48°19.181'	0,00
		19]			((e))) <u> </u>	W-65°50.585' ALT: 185 m	

29 19 29 Km
Km Waypoints Fuel Range

START Route du centre plein air **FINISH** Fin BDC nord

POWERED BY



Le BDC nord

From T	C S	S12 Vire de bord	DISTANCE	DAY DIMANCHE
To TC TC17 Vire de bord			0.19 km	SECTION C
SPECIAI	L STAGE	undefined	RECORD	TIME ALLOWED
		undefined km		(90) min
TOTAL	ANCE PARTIAL	DIRECTION	INFORMATI	ON DISTANCE REGRESS
0,00	0,00	1	Vire d	N-48°19.157' W-65°50.671' ALT: 174 m
0,14	0,14	2		0,05
0,19	0,05	3	Vire d	C17 e bord (0,00) N-48°19.140' W-65°50.738' ALT: 169 m

0 Km

3 Waypoints 0 Km Fuel Range

START Fin du BDC nord **FINISH** Vire de bord

POWERED BY



Trans. vers Vire de bord

From T	C T	C18 Turn Arround	DISTANCE	DAY DIM	ANCHE
To TC	S	S13 Début BDC sud	0.80 km	SECTION	С
			AVERAGE	TIME ALLOWED	
			9.60 kph		5 min
DIST.	ANCE PARTIAL	DIRECTION	INFORMAT	ΓΙΟΝ	DISTANCE REGRESS
0,00	0,00	1		TC18 Arround N-48°19.142' W-65°50.734' ALT: 169 m	0,80
0,80	0,80	2		SS13 BDC sud (0,00) N-48°19.275' W-65°50.248' ALT: 174 m	0,00

1 2 1 Km
Km Waypoints Fuel Range

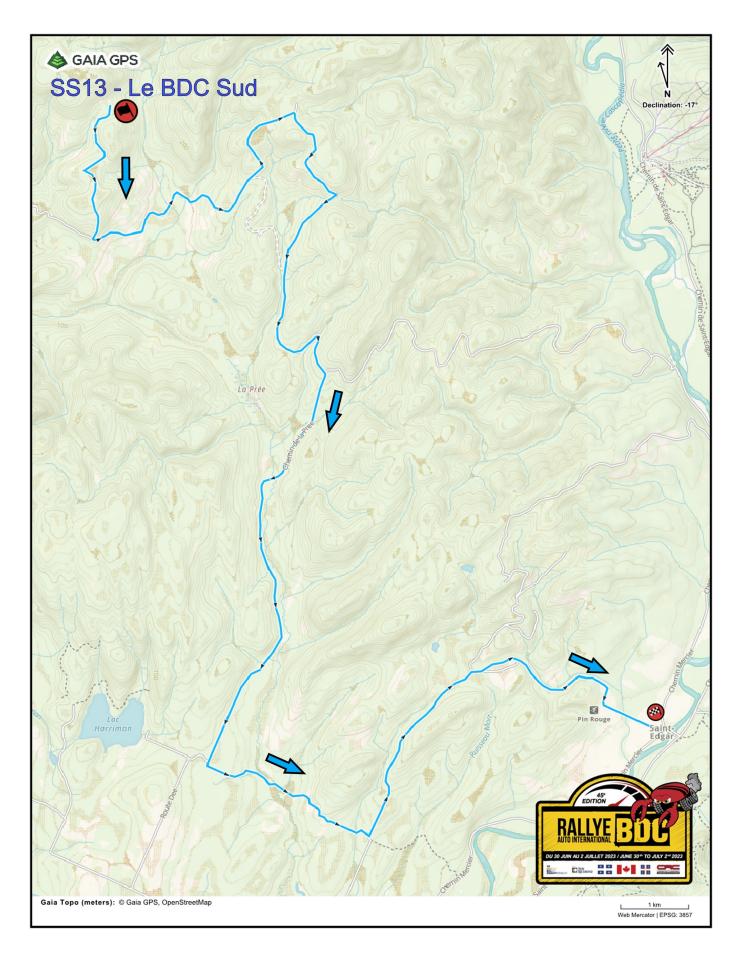
STARTFin du Vire de bord

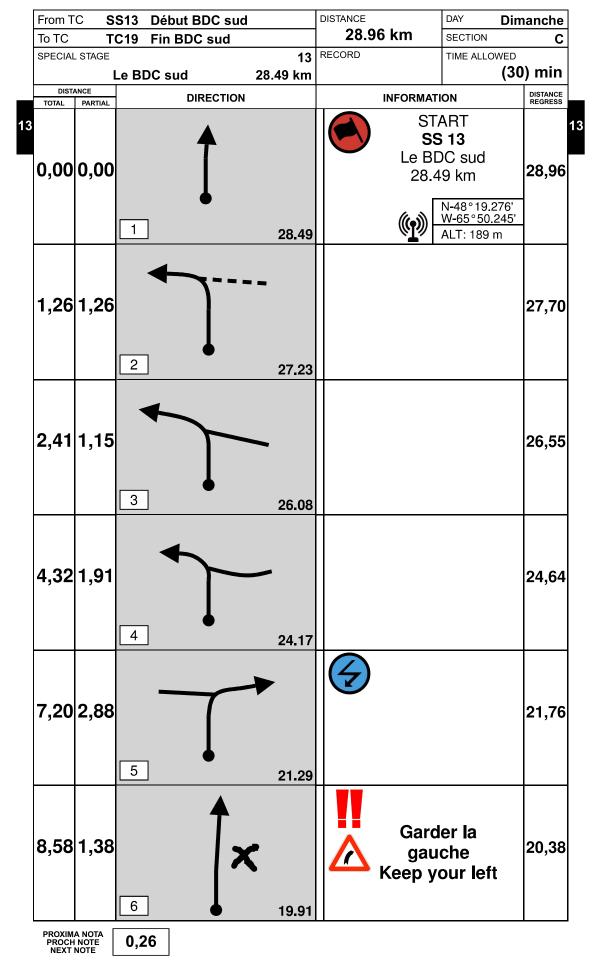
FINISH Début du BDC sud

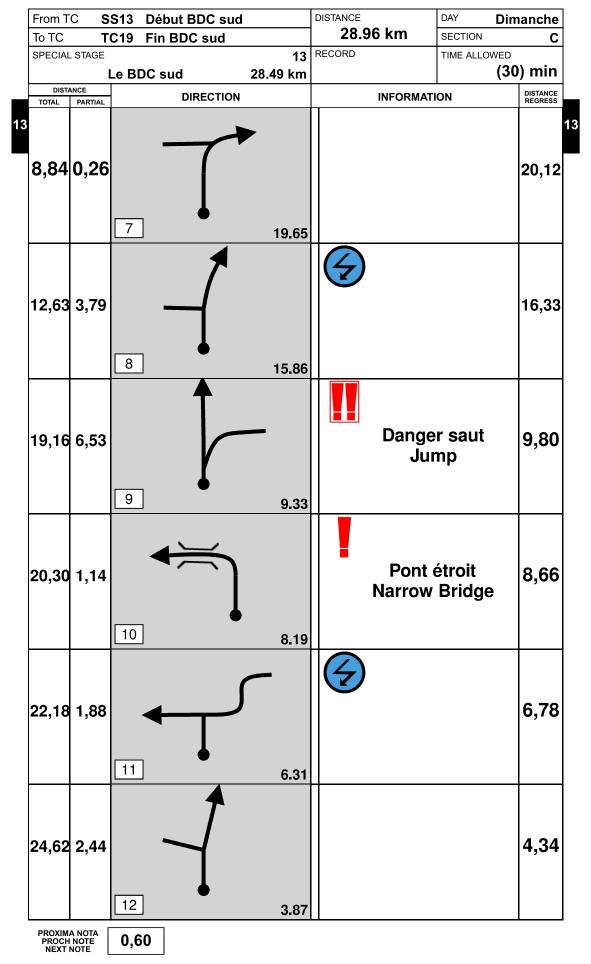
POWERED BY

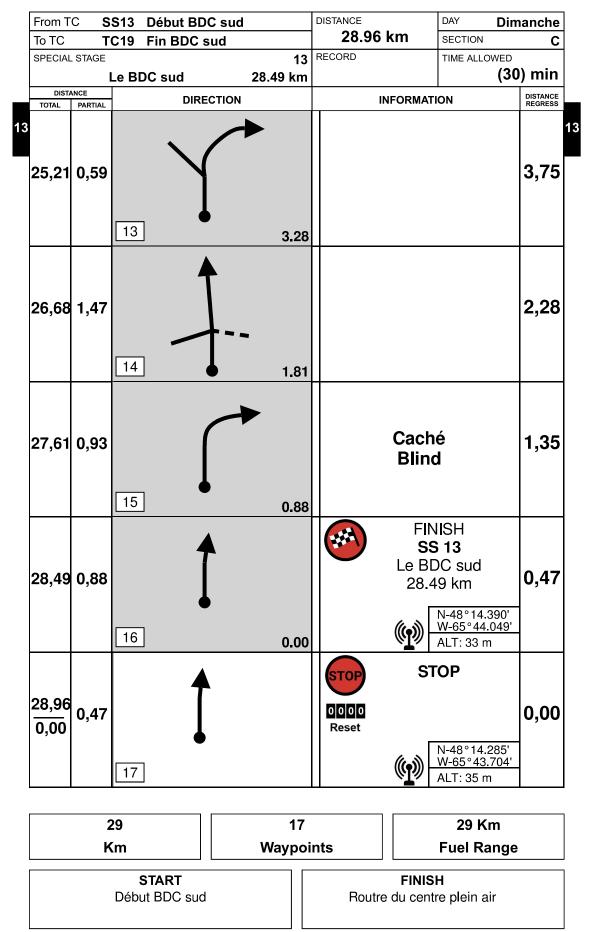


Trans. vers le BDC sud

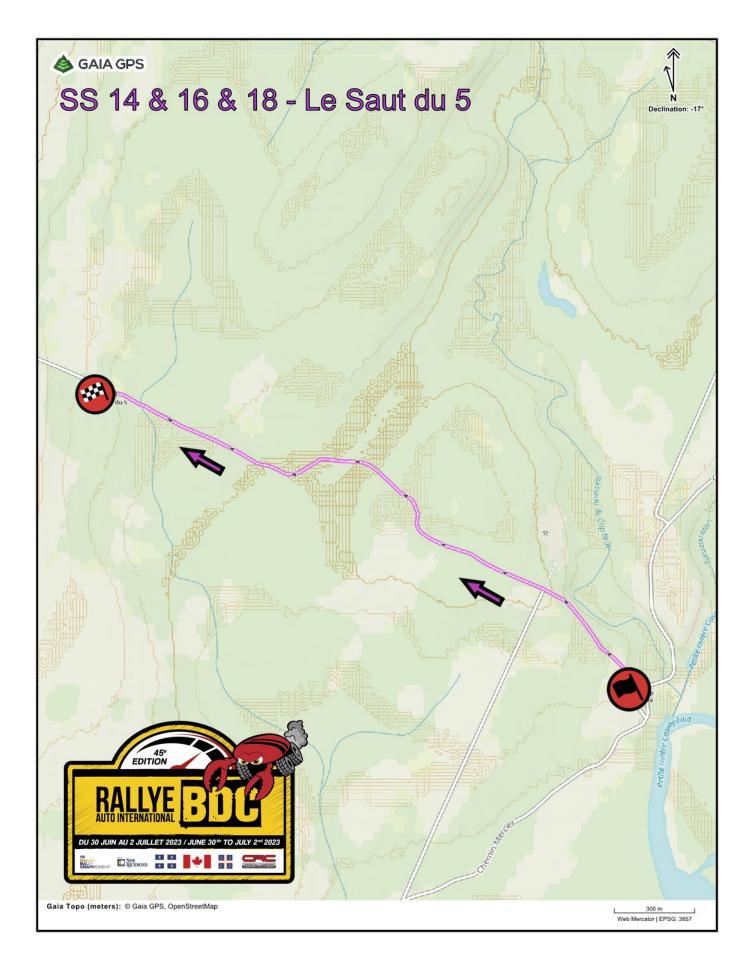


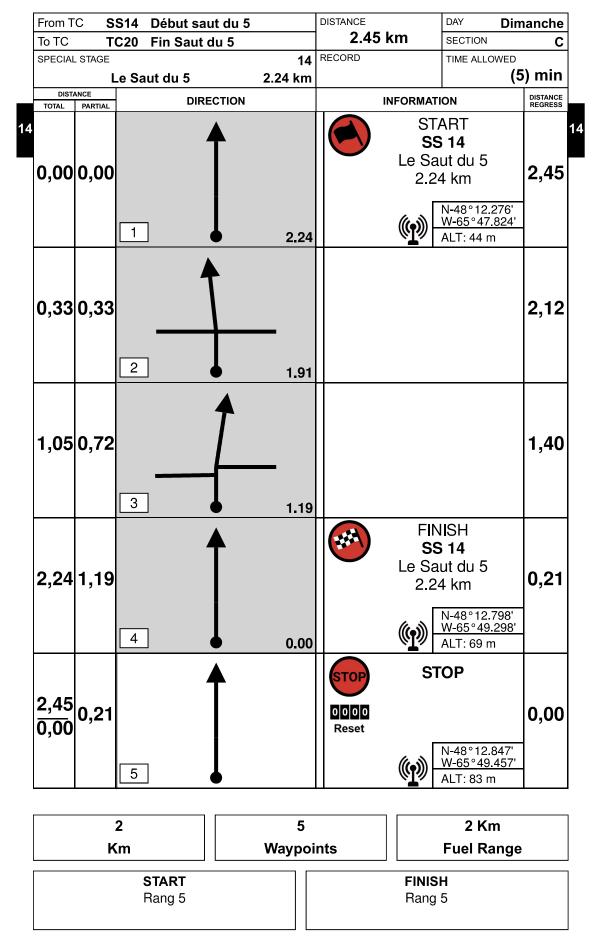


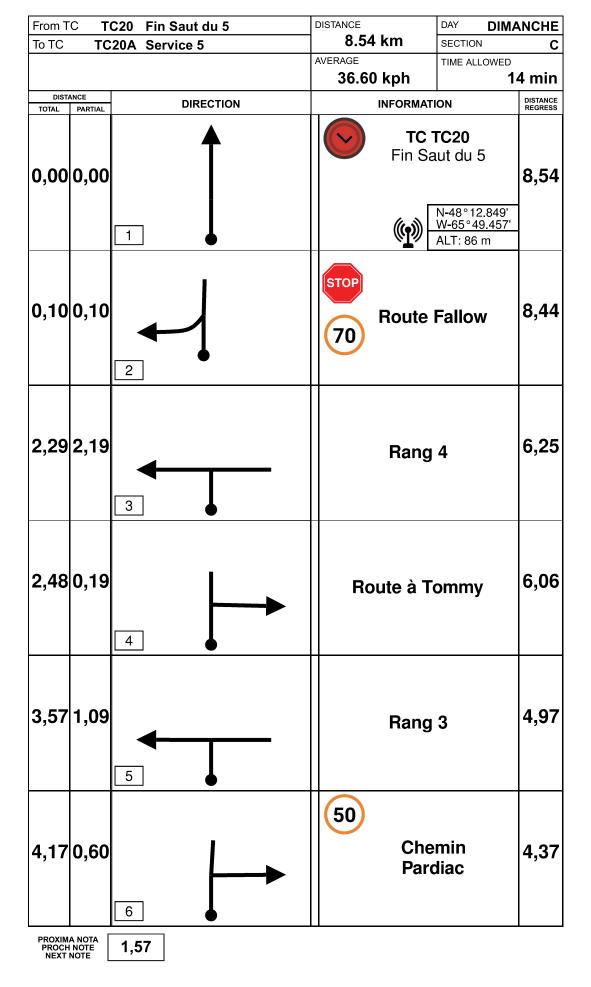


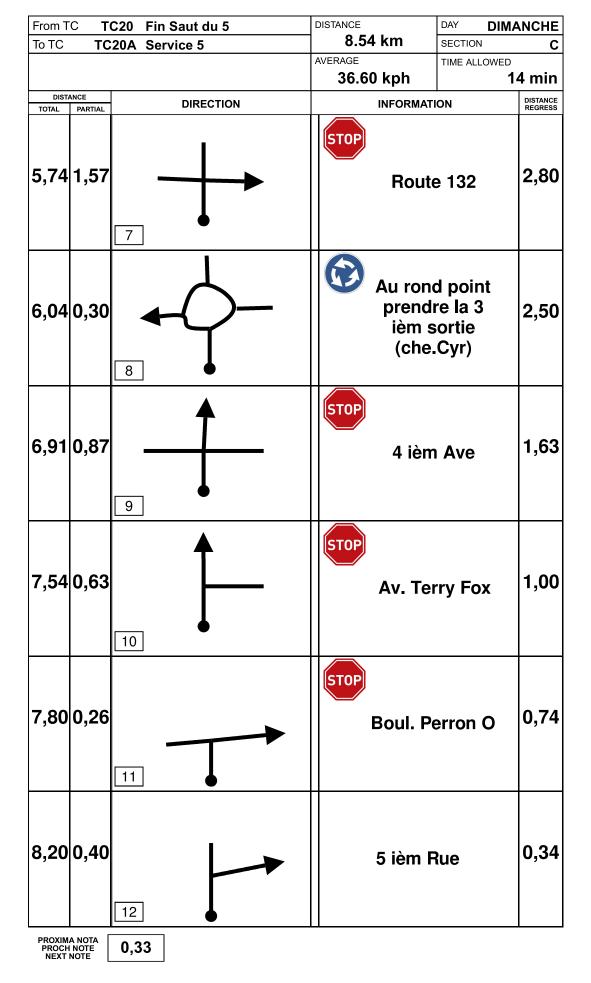


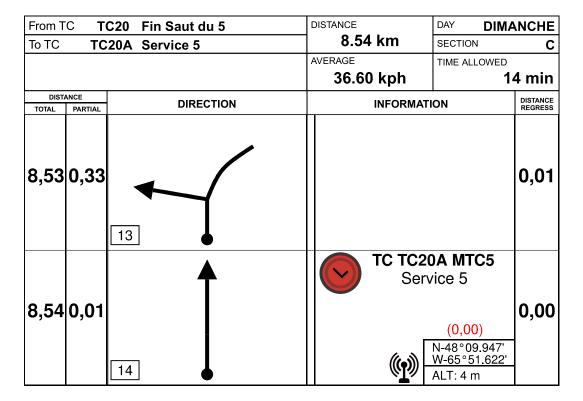
From T	C TC19 Fin BDC Sud	DISTANCE	DAY DIMANCHE
To TC	SS14 Début saut du 5	7.55 km	SECTION C
		average 30.20 kph	TIME ALLOWED 15 min
DISTA	PARTIAL DIRECTION	INFORMATI	ION DISTANCE REGRESS
0,00	†	Fin BC	7,55 N-48°14.285' W-65°43.709' ALT: 29 m
0,02	0,02	Ravitail Option	onel 7,53
0,08	0,06		7,47
0,09	0,01	Che Mer	1 1 1 7 0
7,44	7,35		0,11
7,55	0,11	Début s	SS14 saut du 5 (0,00) N-48°12.184' W-65°47.744' ALT: 23 m











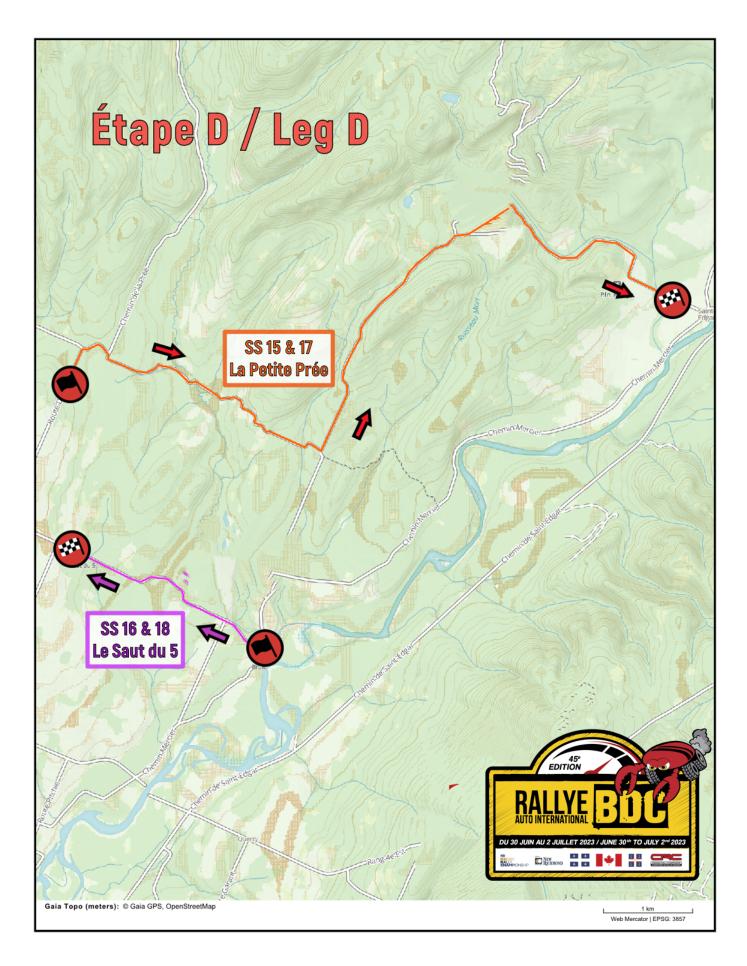
9	14	9 Km
Km	Waypoints	Fuel Range
START Rang 5		FINISH service

POWERED BY



Trans. du saut vers service (5)





From TC	C T (C21 Service 5	DISTANCE	DAY Dimanche
To TC	S	S15 Début Petite Prée	11.06 km	SECTION D
			average 36.87 kph	TIME ALLOWED 18 min
DISTAN	NCE			1
	PARTIAL	DIRECTION	INFORMATI	DISTANCE REGRESS
0,00	0,00	1	Serv	N-48°09.966' W-65°51.642' ALT: 22 m
0,02	0,02	2		11,04
0,06	0,04	3	50	11,00
0,40	0,34	4	Boul. Per	ron O ^{10,66}
0,80	0,40	5	Chemi	in Cyr ^{10,26}
1,67	0,87	6	4e av	enue 9,39
PROXIMA PROCH N NEXT NO	NOTE	0,80		

From TC	; T(C21 Service 5	DISTANCE	DAY Dim	anche
To TC	S	S15 Début Petite Prée	11.06 km	SECTION	D
			average 36.87 kph	TIME ALLOWED	8 min
DISTANC	CE	DIRECTION	INFORMAT		DISTANCE REGRESS
2,47	0,80	7	Pren la prem sor	dre ière	8,59
2,790	0,32	8	Chemin Pa	ardiac	8,27
4,36 1	1,57	9	80 3e Ra	ang O	6,70
4,960	0,60	10	Rte à To	mmy	6,10
6,05 1	1,09	11	4e Ra	ing O	5,01
6,240	0,19	12	Rte Fal	low	4,82
PROXIMA N PROCH NO NEXT NO	IOTE	2,18			

From TC TC21 Service 5			DISTANCE	DAY Dir	nanche
To TC SS15 Début Petite Prée		11.06 km	SECTION	D	
			AVERAGE	TIME ALLOWED	
			36.87 kph	1	8 min
TOTAL	ANCE PARTIAL	DIRECTION	INFORMATION DISTAN REGRE		DISTANCE REGRESS
8,42	2,18	13	5e Ran	g O	2,64
9,03	0,61	14	50 Rte	Dee	2,03
11,06	2,03	15		SS15 etite Prée (0,00) N-48°14.008' W-65°49.336' ALT: 98 m	0,00

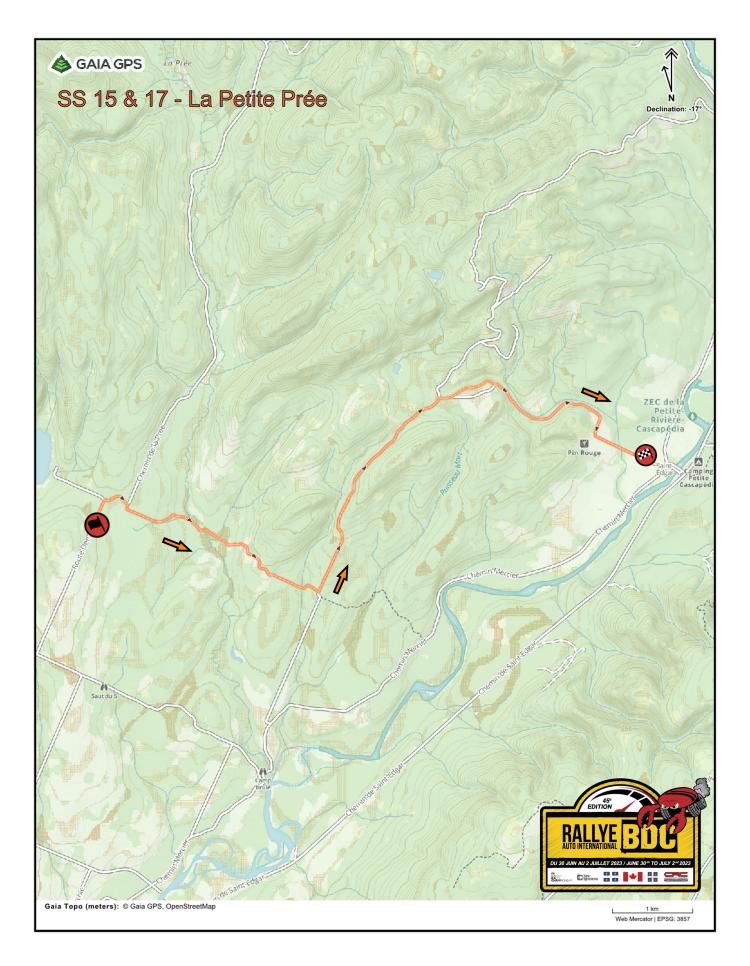
11	15	11 Km
Km	Waypoints	Fuel Range

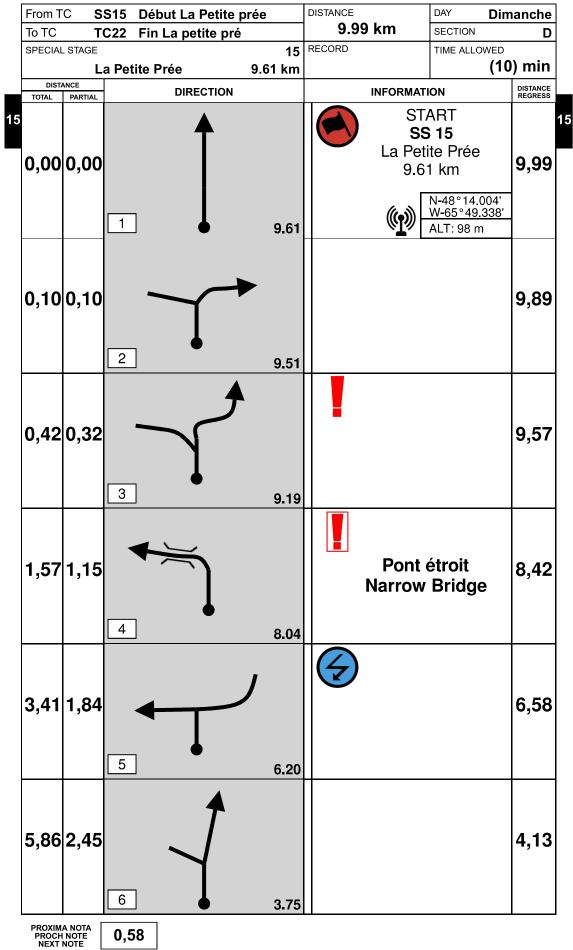
START 48°09.966'N 65°51.642'W **FINISH** 48°14.008'N 65°49.336'W

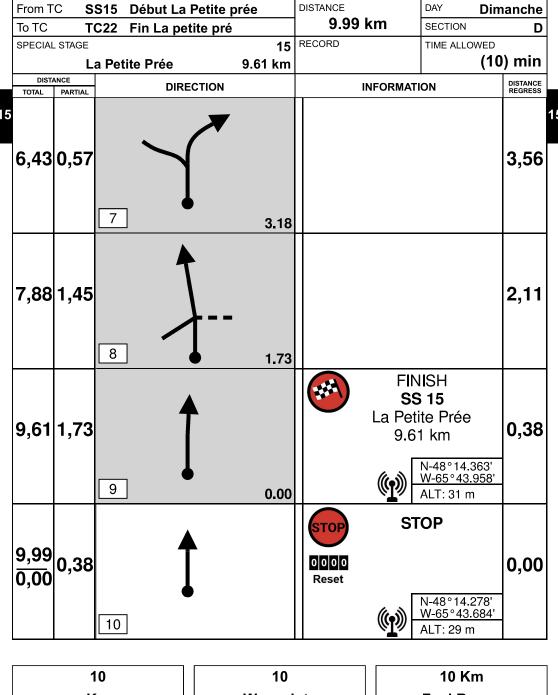
POWERED BY



Trans. du Service vers La Petite Pré







Km

Waypoints

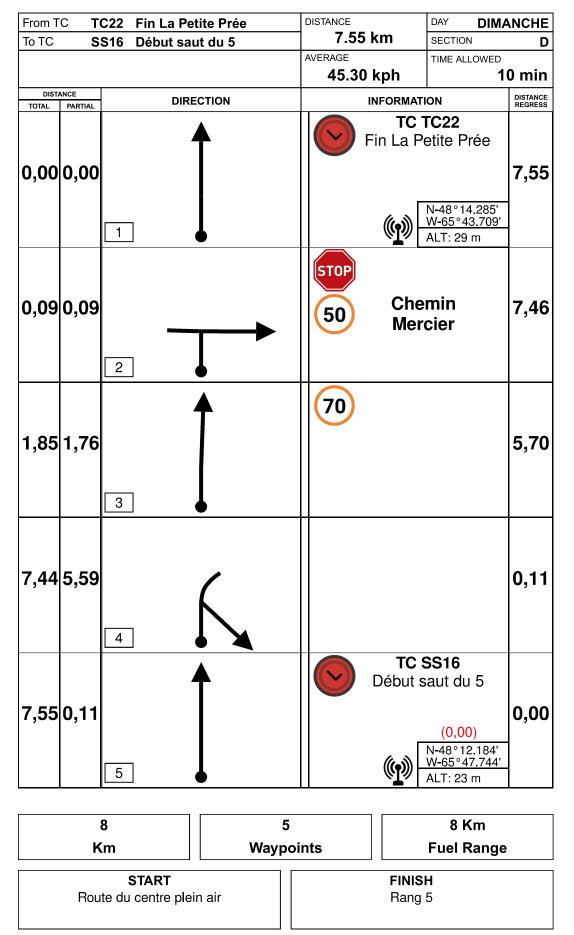
Fuel Range

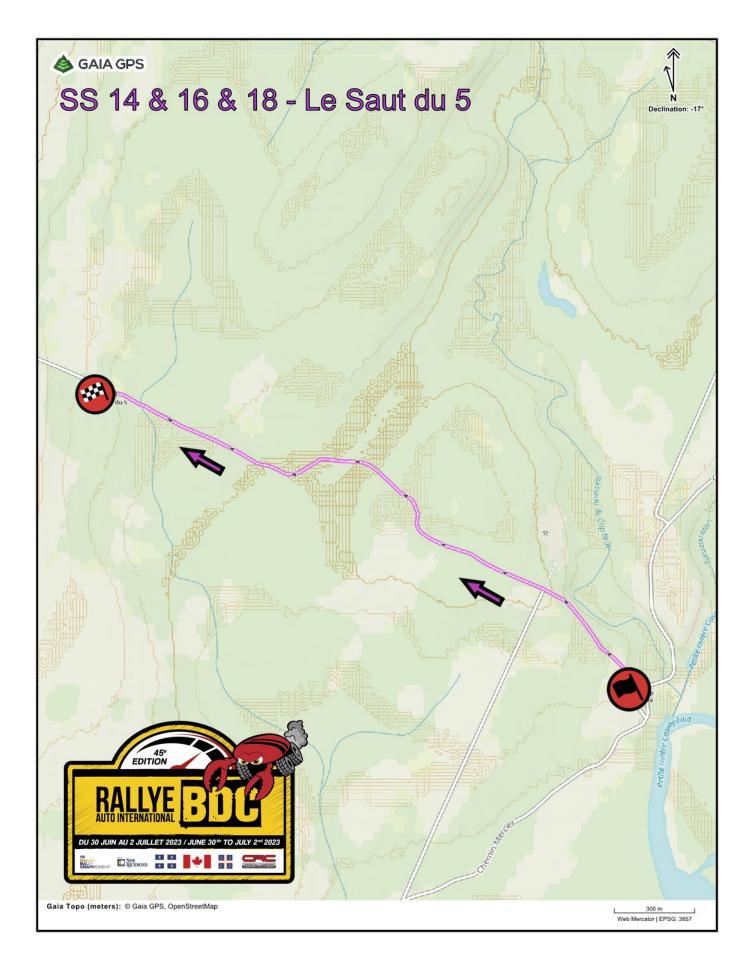
START Route Dee

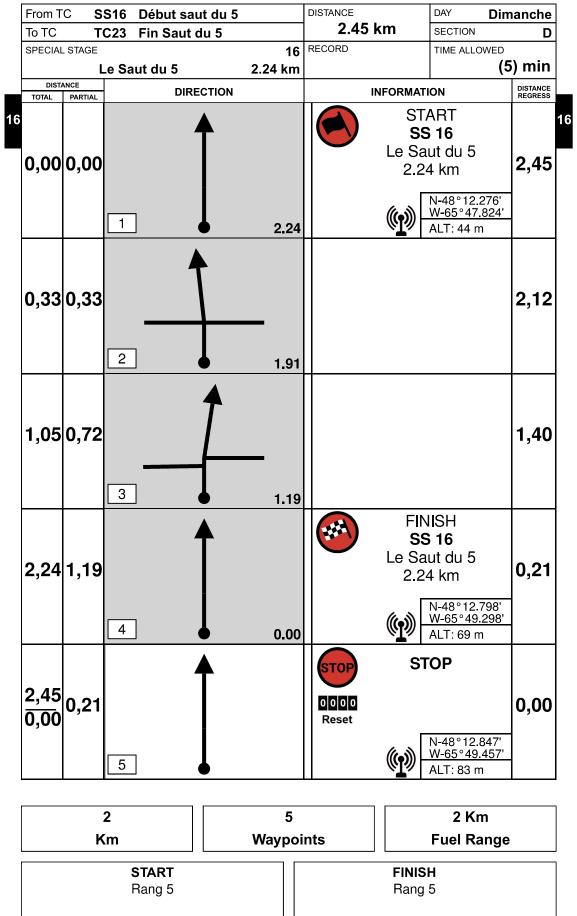
FINISH Route du centre plein air

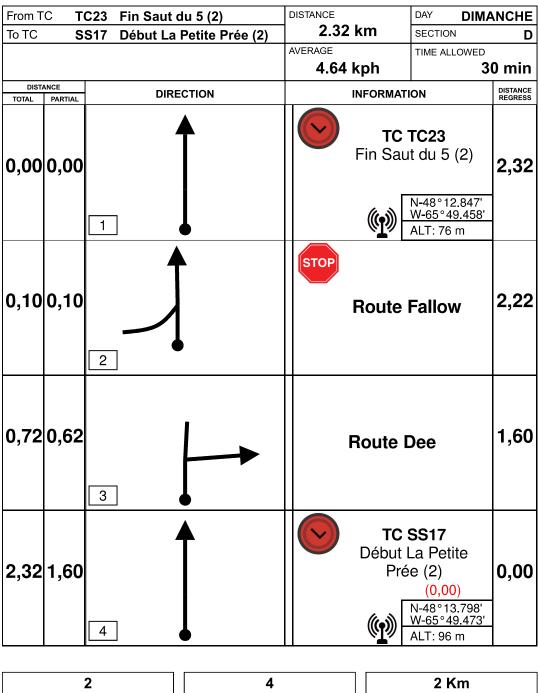
POWERED BY











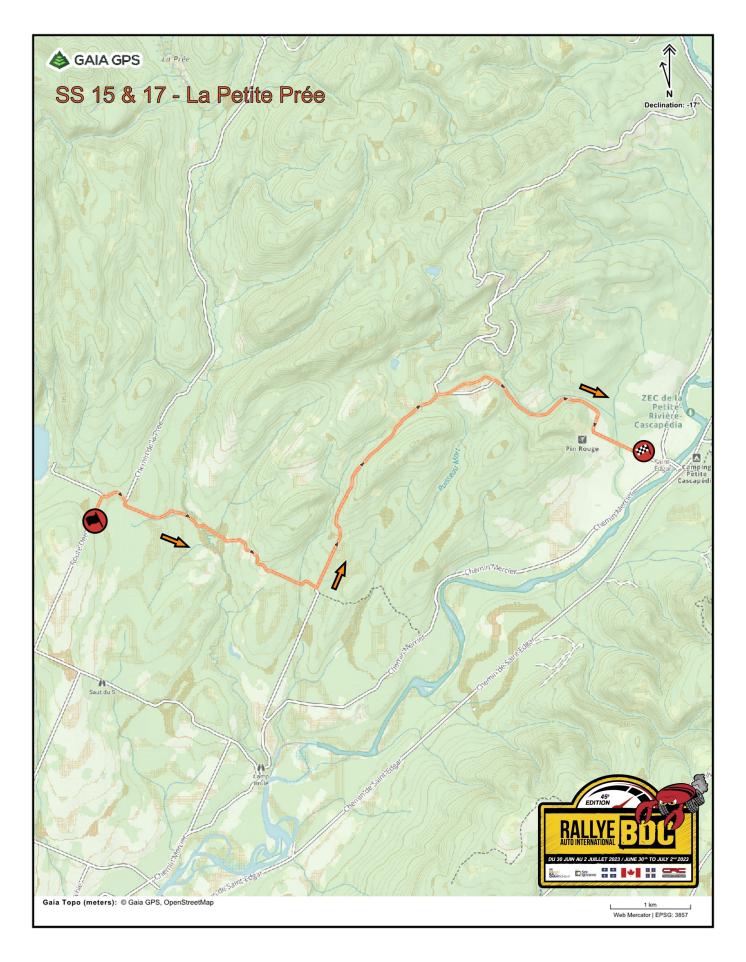
2 4 2 Km
Km Waypoints Fuel Range

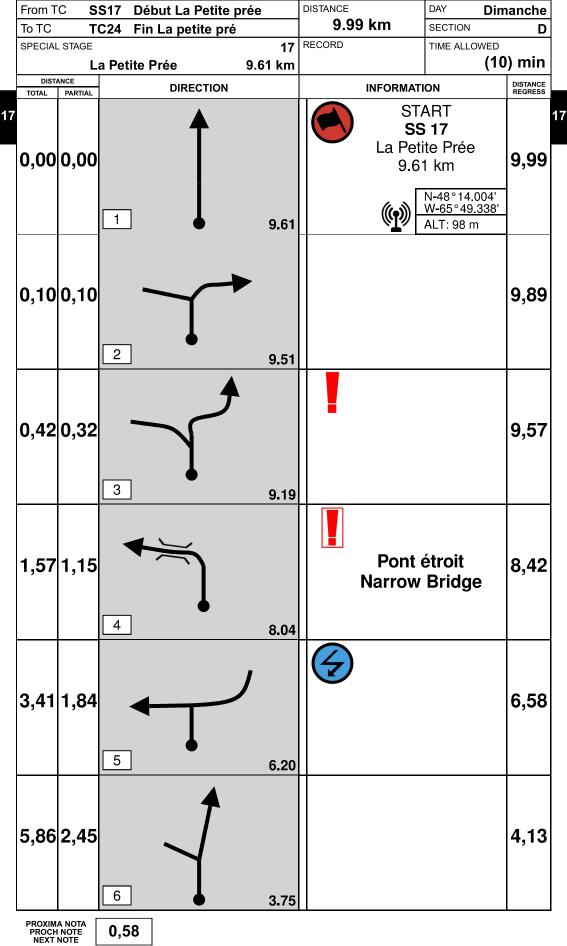
START
Rang 5

FINISH
Route Dee

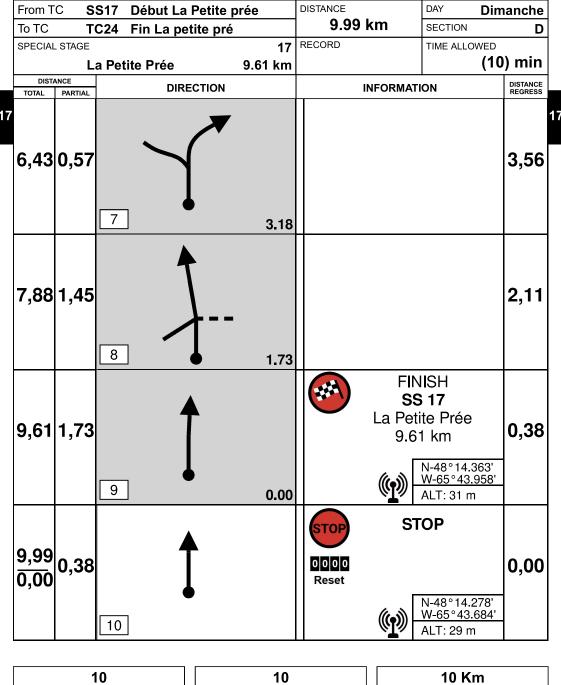
POWERED BY







113 / 125



10 Km

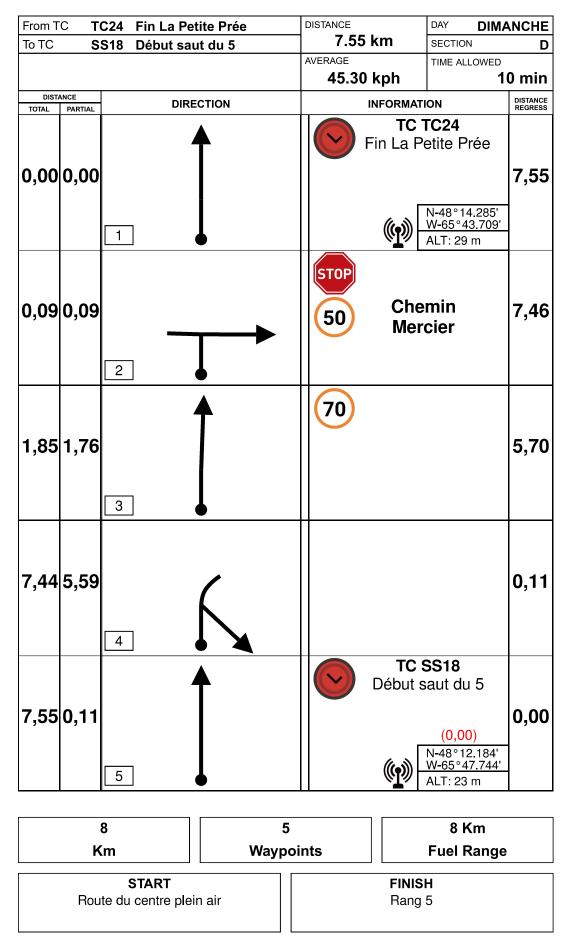
10 Waypoints

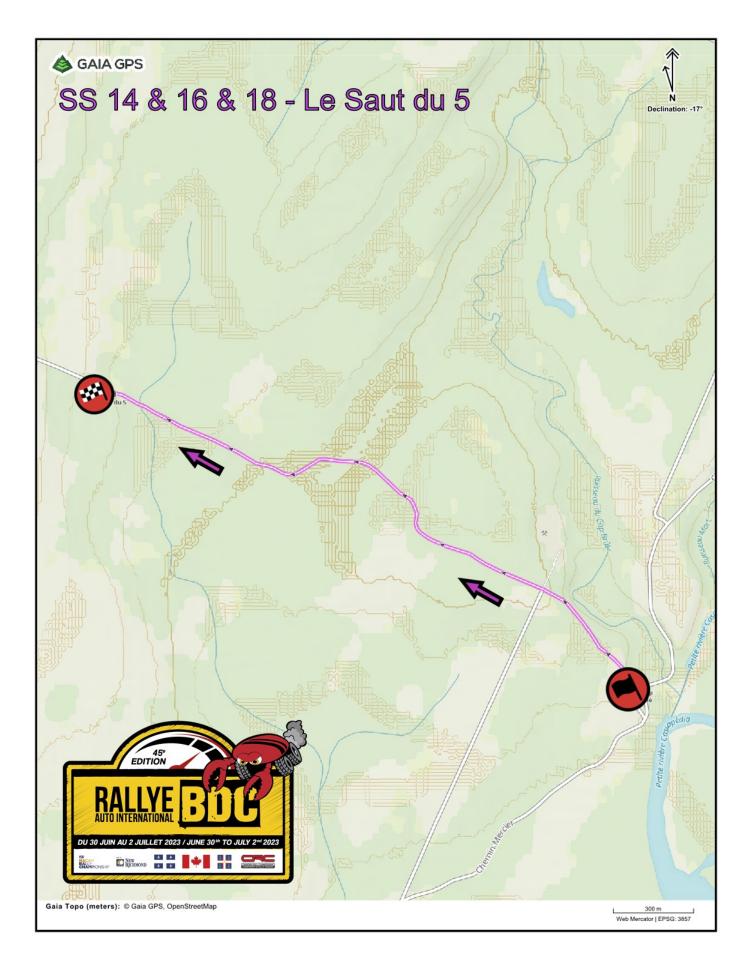
10 Km Fuel Range

START Route Dee **FINISH** Route du centre plein air

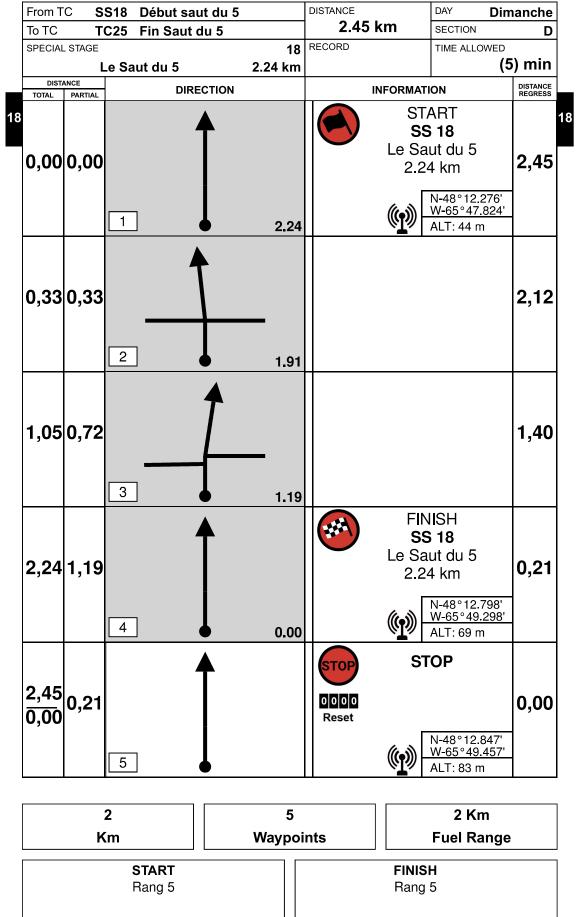
POWERED BY







116 / 125



From T	C T	C25 Fin du Saut du 5 (3)	DISTANCE	DAY DIM	NCHE
To TC	M	TC7 Parc Fermé (fin rallye)	10.34 km	SECTION	D
			average 31.02 kph	TIME ALLOWED	0 min
DISTA	ANCE		-		
TOTAL	PARTIAL	DIRECTION	INFORMAT	ION	DISTANCE REGRESS
0,00	0,00	1	Fin du	TC25 Saut du 5 (3) N-48°12.848' W-65°49.459' ALT: 86 m	10,34
0,10	0,10	2	70 Rte F	allow	10,24
2,29	2,19	3	Rar	ng 4	8,05
3,14	0,85	4	Route Mcv	vhirter	7,20
4,24	1,10	5	STOP	ng 3	6,10
4,74	0,50	6	Chemin Ca	mpbell	5,60
PROXIM/ PROCH NEXT I	NOTE	0,47			

From T	C T	C25 Fin du Saut du 5 (3)	DISTANCE	DAY DIMA	NCHE
To TC	M	TC7 Parc Fermé (fin rallye)	10.34 km	SECTION	D
			average 31.02 kph	TIME ALLOWED	min
DIST	ANCE		-		
TOTAL	PARTIAL	DIRECTION	INFORMAT	ION	DISTANCE REGRESS
5,21	0,47	7	50 Rte	132	5,13
6,36	1,15	8	Rue S	tanley	3,98
7,35	0,99	9	Boul. I	Perron	2,99
7,78	0,43	10		des rans	2,56
8,99	1,21	11	Chem	in Cyr	1,35
10,01	1,02	12	Entrée ca Hidden En		0,33
PROXIM PROCH NEXT	INOTE	0,22			

From T	C T	C25 Fin du Saut du 5 (3)	DISTANCE	DAY DIM	ANCHE
To TC	М	TC7 Parc Fermé (fin rallye)	10.34 km	SECTION	D
			AVERAGE 31.02 kph	TIME ALLOWED 2	0 min
DIST	ANCE PARTIAL	DIRECTION	INFORM	ATION	DISTANCE REGRESS
10,23	0,22	13			0,11
10,34	0,11	14	Parc	C MTC7 Fermé (fin rallye) (0,00) N-48°09.251' W-65°51.049' ALT: 9 m	0,00

10	14		10 Km	
Km	Waypoints		Fuel Range	
START			FINISH	
Rang 5		Plac	e Suzanne Guité	

POWERED BY



Trans. du Saut du 5 vers Parc Fermé

WWW.RALLYNAVIGATOR.COM





Canadian Association of Rallysport

Protest Submission / Formulaire de protêt

o : The stewards of the meeting ux : Commissaires de la réunion
om Car / De voiture nº
iver/PiloteCodriver / Copilote
vent / Rallye :
ate and time submitted / Date et heure de la requête :
e / Objet :
e wish to protest / Nous désirons protester :
syments of the protest fee can be made with the event steward or arrangements made through e CARS office. Amount \$
paiement des frais de réclamation peut être effectué auprès du commissaire de l'événement ou es dispositions prises par le bureau CARS. Montant\$
otestor's Signature
otest fees : : International rallies / Rallyes internationaux \$1000, National rallies / Rallyes nationaux 50, Regional and lesser rallies / Rallyes régionaux et autres \$100
RECEIPT / REÇU
ATE AND TIME / DATE ET HEURE :
/ENT / RALLYE :
ECEIVED FROM CAR # / REÇU DE LA VOITURE №
HE SUM OF / LA SOMME DE\$
the fee for a protest regarding / Pour payer un protêt concernant
eward's Signature / Signature du commissaire

CARS Inquiry Form Formulaire de demande

	Car # / No de voiture			
	From/De			
	Event/Événement			
Time/Heure				
	(submitted/de soumission)	(initials/initiales)	(reply/de la réponse)	(initials/initiales)
Inquiry/Dema	ınde			
Regulation #/	No de règlement			
Action reques	sted/Action demandée			
Reply/Répons	se			



Numéro de voiture	Personne évaluée	Évaluateur	

Outil pour détecter une commotion potentielle

Cet outil ne détermine pas si une personne a subi une commotion ou pas. Il sert simplement à éveiller les soupçons de blessure potentielle au cerveau.

S'il y a eu perte de conscience quelle qu'en soit la durée, au moment de l'accident, il faut que la victime voie le personnel médical du rallye. Si la victime a des douleurs au cou, n'enlevez pas son casque à moins d'avoir été formé pour le faire. Il faut que la victime voie le personnel médical du rallye.

La victime est-elle alerte et sensée ? Si la vict

Si la victime tarde à donner la réponse, inscrire qu'elle a mal répondu.

	Heure :		15 minutes plus tard	
Questions à poser	A bien répondu	A mal répondu	A bien répondu	A mal répondu
Comment vous appelez-vous ?				
En quelle année sommes-nous ?				
Quel mois sommes-nous ?				
Pouvez-vous me dire ce qui est arrivé ?				
À quel rallye sommes-nous ?				
Qui a été votre copilote cette année ?				

Si la victime a mal répondu à une des questions ci-dessus, il faut la faire voir par le personnel médical du rallye.

Symptômes

	Heure:	15 minutes plus ta		plus tard
Symptôme	Absent	Présent	Absent	Présent
Mal de tête				
Désorientation				
Pupilles inégales				
Nausée/vomissement				
Questions répétitives				
Confusion				
Somnolence				
Vision floue				
Sentiment de détachement				
Énervement croissant				
Regard vide				
Sensible à la lumière				
Tristesse				
Irritabilité				
Perte d'équilibre				

CK11/1/2017

Si un des symptômes ci-dessus est présent, la victime doit être vue par le personnel médical du rallye.



Car Number	Person assessed	Person assessing
		1 613011 4336331116

Tool for recognizing a possible concussion

This tool does not determine whether a person has a concussion or not. It simply exists to help to increase suspicion of potential brain injury.

If there was any period of loss of consciousness during the crash, individual should be seen by event medical staff.

If individual has any neck pain, do not remove helmet unless trained to do so. They should be seen by event medical staff.

Are they alert and oriented? Delay in giving answer counts as incorrect answer

	Time:		15 minutes later	
Questions to ask	Answered correctly	Answered incorrectly	Answered correctly	Answered incorrectly
Can you tell me your name?				
What year is it?				
What month is it?				
Can you tell me what happened?				
What Event are we at?				
Who have you raced with this year?				

If any of the above questions are answered incorrectly, the person should be seen by event medical team.

Symptoms

	Time: 15 Minutes later		later	
Symptom	Not present	Present	Not present	Present
Headache				
Disorientation				
Unequal pupils				
Nausea/vomiting				
Repetitive questioning				
Confusion				
Drowsiness				
Blurred vision				
Feeling hazy				
Increased anxiety				
Vacant look				
Sensitivity to light				
Sadness				
Irritability				
Balance issues				

CK11/1/2017

If any of the above symptoms are present, person should be assessed by event medical team.



Canadian Association of Rallysport

Rally Competitor Rating Form/Fiche de cotation de l'épreuve

Name of event/Nom de l'événement	Car No/
Driver, Co-driver/	N° d'auto
Pilote, co-pilote	

Please give an honest opinion concerning the categories listed below. This is to assist organizers and officials to improve their performance rallies.

Cette cotation doit être honnête et objective, compte tenu des particularités de cette épreuve et de votre expérience.

Votre avis nous aidera à améliorer les événements et à maintenir le niveau de qualité du championnat.

Use E (exceptional/excellent), S (satisfactory/ satisfaisant) or I (needs improvement/à améilorer)						
	Rating/			For any E or Irating please explain/E ou I, S.v.p. expliquer		
Category/Catégorie	Evaluation		on	Comments/Commentaries		
Supplementary regulations	Ε	S	I			
Reglements particuliers						
Event schedule/Horaire de l'événement	Ε	S	ı			
Registration/Inscription	Ε	S	I			
Scrutineering/Inspection technique	Ε	S	I			
Start facility/Infrastructures de départ	Ε	S	I			
Finish facility/Infrastructures de arrivée	Ε	S	I			
Service crew instructions/Cahier de service	Ε	S	I			
Service area/ Zones de service	Ε	S	I			
Route Book/Cahier de route						
Course notes/Notes de course:	Ε	S	I			
Completeness/En général	Ε	S	I			
Instruction accurac/Précision du kilometrage	Ε	S	I			
Instruction clarity/Précision des instructions	Ε	S	ı			
Route:						
Stage Length/Longeur des épreuves	Ε	S	I			
Type of stage road/Type de chemins	Ε	S	I			
Stage security/Sécurité	Ε	S	I			
Arrowing/Fléchage	Ε	S	I			
Reconnaissance	Ε	S	I			
Control placement	Ε	S	I			
Emplacement des contrôles						
Marshals' efficiency	Ε	S	ı			
Compétence des contrôleurs						
Sponsorship and awards	Ε	S	I			
Commanditaires et bourses						
The best aspect of the rally was/Points forts de l'événement						
General comments/Commentaires généraux						